

EL NAVIO DE PIEDRA

PIERRE CHRISTIN

ENKI BILAL



COLECCIÓN
CIMOC
EXTRA COLOR Nº 105
NORMA Editorial

Un poema fantástico
sobre el éxodo de un pueblo
que huye de la civilización moderna

Vertigo

edición española de **Pilote**

**¡ 64 PAGINAS
EN COLOR !**

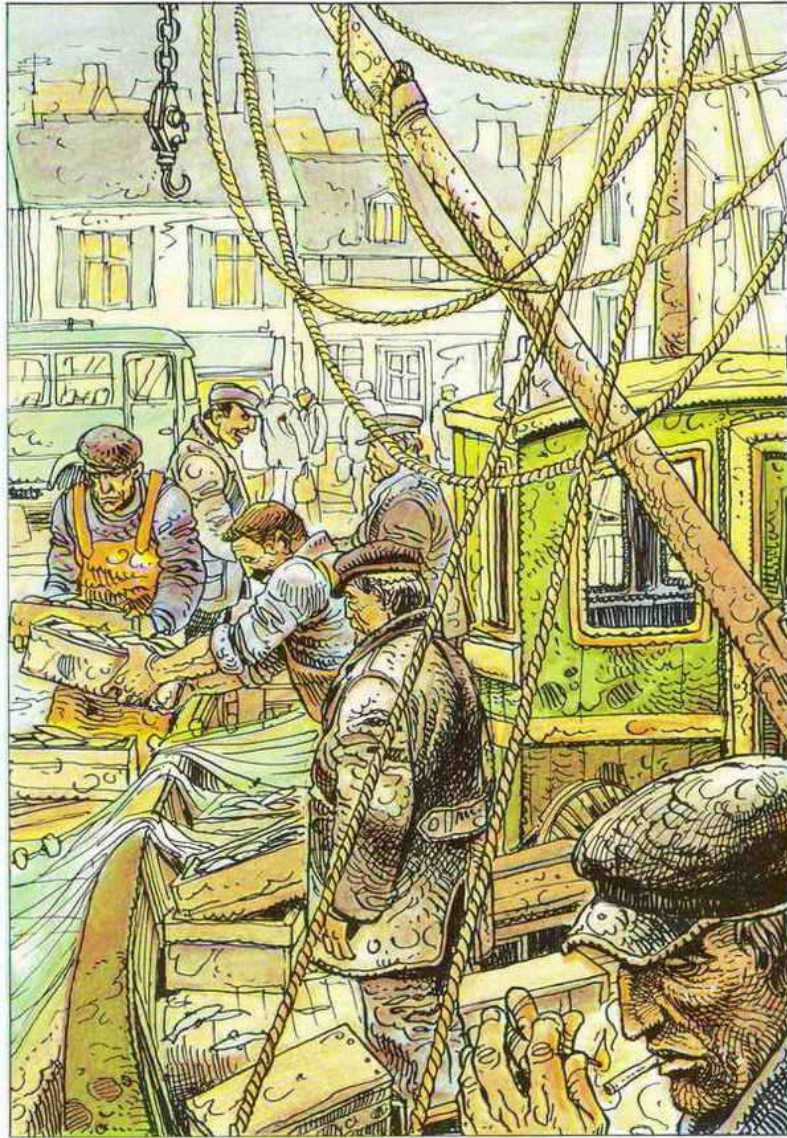
EL NAVIO DE PIEDRA
un poema fantástico de
BILAL-CHRISTIN

**BRETT
LAUZIER
BLANC-DUMONT
FRANC...**

EL NAVIO DE PIEDRA

PIERRE CHRISTIN

ENKI BILAL



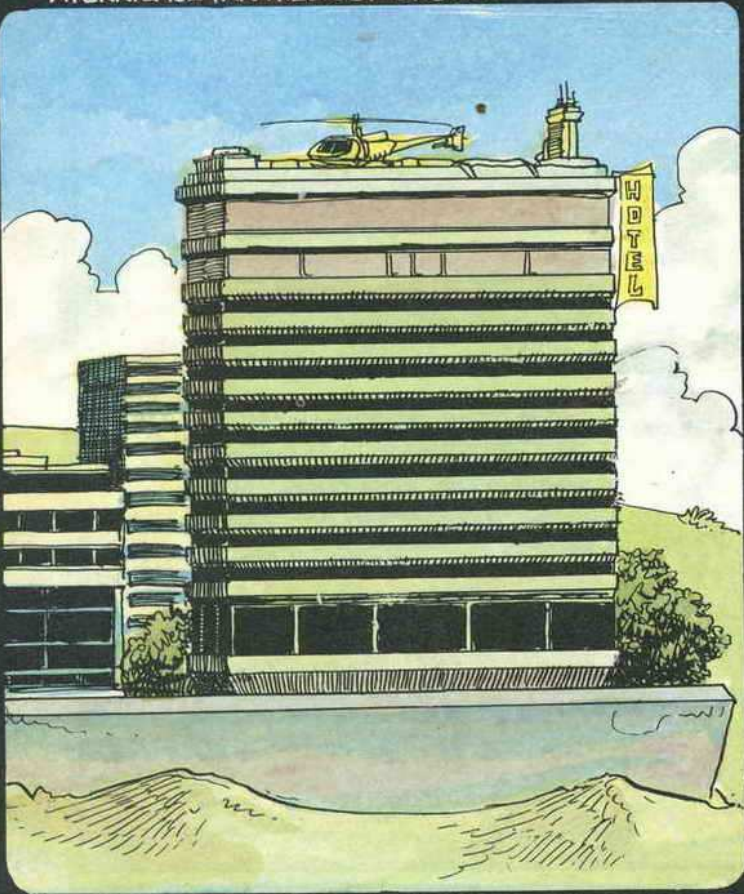
NORMA
Editorial

0. ADELE y LA BESTIA - TARDI
1. EL DEMONIO DE LA TORRE EIFFEL - TARDI
2. EL SABIO LOCO - TARDI
3. EL IMPERIO DE TRIGAN (1)
MIKE BUTTERWORTH y DON LAWRENCE
4. MOMIAS ENLOQUECIDAS - TARDI
5. EL IMPERIO DE TRIGAN (2)
MIKE BUTTERWORTH y DON LAWRENCE
6. EL SECRETO DE LA SALAMANDRA - TARDI
7. EL IMPERIO DE TRIGAN (3)
MIKE BUTTERWORTH y DON LAWRENCE
8. SOMBRAS DE NINGUNA PARTE - WINNINGER
9. ADIOS BRINDAVOINE - TARDI
10. LOS ROBINSONES DE LA TIERRA
EVASIÓN IMPOSIBLE - ALFONSO FONT
11. EL HOMBRE DE LAS FILIPINAS - MILAZZO-BERARDI
12. LORNA y SU ROBOT - AZPIRI
13. EL AHOGADO DE DOS CABEZAS - TARDI
14. EL IMPERIO DE TRIGAN (4)
MIKE BUTTERWORTH y DON LAWRENCE
15. EL IMPERIO DE TRIGAN (5)
MIKE BUTTERWORTH y DON LAWRENCE
16. LASZIVIA - JAN
17. LA BÚSQUEDA DEL PÁJARO DEL TIEMPO (1)
LA CONCHA DE RAMOR - LE TENDRE y LOISEL
18. SARVAN LA TUMBA DE PIEDRA - BERNET y SEGURA
- 19/20/21. VERANO INDIO PRATT y MANARA
22. CARMEN BOND - ALFONSO FONT
23. ● LA MUJER TRAMPA - ENKI BILAL
24. LOS PASAJEROS DEL VIENTO (4)
LA HORA DE LA SERPIENTE - BOURGEON
25. LA BÚSQUEDA DEL PÁJARO DEL TIEMPO (2)
EL TIEMPO DEL OLVIDO - LE TENDRE y LOISEL
26. LA ESTRELLA LEJANA - DANIEL TORRES
27. LOS PASAJEROS DEL VIENTO (5)
MERCADO DE ESCLAVOS - BOURGEON
- 28/29. EL MERCENARIO - EL PUEBLO DEL FUEGO SAGRADO
& LA FÓRMULA - SEGRELLES
30. FELINA - LOS MISTERIOS DE BARCELONA
ANNIE GOETZINGER - VÍCTOR MORA
31. LAS AVENTURAS DE DIETER LUMPEN (1)
ZENTNER y PELLEJERO
32. SPIRIT (1) - ¿QUIÉN MATÓ A COX ROBIN? - WILL EISNER
- 33/34. LA MUJER DEL MAGO CHARYN y BOUCQ
35. LA BÚSQUEDA DEL PÁJARO DEL TIEMPO (3)
EL MAESTRO - LE TENDRE y LOISEL
- 36/37. ● LAS FALANGES DEL ORDEN NEGRO - BILAL - CHRISTIN
- 38/39. VENGANZA EN MARRUECOS - LOUSTAL y TOPIN
40. EL PRISIONERO DE LAS ESTRELLAS
EL PARAÍSO FLOTANTE - ALFONSO FONT
41. LA PUERTA DE ORIENTE - GIARDINO
42. HOMBRE (3) - NO SOY TAN DURO COMO CREÍA
SEGURA - ORTIZ
43. SPIRIT (2) - MISIÓN PARÍS - WILL EISNER
44. LOS PASAJEROS DEL VIENTO (1) - ISA - BOURGEON
45. FELINA (2) - EL OGRÓ DE DJBEL - MORA - GOETZINGER
46. DIETER LUMPEN (2) - ENEMIGOS COMUNES
ZENTNER - PELLEJERO
47. TAXI (1) - EL LABERINTO DEL DRAGÓN - ALFONSO FONT
48. LA BÚSQUEDA DEL PÁJARO DEL TIEMPO (4)
EL HUEVO DE LAS TINIEBLAS - LE TENDRE y LOISEL
49. LOS PASAJEROS DEL VIENTO (2) - HOEL - BOURGEON
50. HOMBRE (4) EL ÚLTIMO ENEMIGO - SEGURA y ORTIZ
51. LOS PASAJEROS DEL VIENTO (3)
LA MERCANCÍA DE JUDAH - BOURGEON
52. LITTE EGO - GIARDINO
53. TAXI (2) - UN CRUCERO AL INFIERNO - ALFONSO FONT
54. LAS 7 VIDAS DEL GAVILÁN (1) - COTHIAS y JUILLARD
55. LOS PIONEROS DE LA AVENTURA HUMANA - BOUCQ
56. ● DOBLE DIMENSIÓN - ENKI BILAL
57. FRANK CAPP - VIET-SONG - MANFRED SOMMER
58. SPIRIT (3) ¡BIENVENIDO A CASA EBONY! - WILL EISNER
59. DIETER LUMPEN (3) - UN PUÑAL EN ESTAMBUL
JORGE ZENTNER y RUBÉN PELLEJERO
60. LOS COMPAÑEROS DEL CREPÚSCULO (1)
EL SORTILEGIO DEL BOSQUE DE LAS BRUMAS -
FRANÇOIS BOURGEON
61. LAS 7 VIDAS DEL GAVILÁN (2)
EL TIEMPO DE LOS PERROS - COTHIAS y JUILLARD
62. LOS COMPAÑEROS DEL CREPÚSCULO (2)
EL ECLIPSE AZUL - FRANÇOIS BOURGEON
63. PERSECUCIÓN - FERNANDO RUBIO
64. ● LA FERIA DE LOS INMORTALES - ENKI BILAL
65. DIETER LUMPEN (4)
CARIBE - ZENTNER y PELLEJERO
66. LOS COMPAÑEROS DEL CREPÚSCULO (3)
EL ÚLTIMO CANTO DE LOS MALATERRE - BOURGEON
67. LAS 7 VIDAS DEL GAVILÁN (3)
EL ÁRBOL DE MAYO - COTHIAS y JUILLARD
68. VACACIONES FATALES - VITTORIO GIARDINO
69. SPIRIT (4) - UN HOMBRE LLAMADO DENNY COLT
WILL EISNER
70. LOS JARDINES DE EDENA - MOEBIUS
71. LOS VIAJES DE TAKUAN (1) - LOS LOCOS DE DIOS
LE TENDRE - SIMEONI
72. VIC & BLOOD - HARLAN ELLISON y RICHARD CORBEN
73. Ú, LA GRIETA MÓVIL - GARCÉS
74. BOCA DE DIABLO - CHARYN y BOUCQ
75. SLAINE (1) - EL DIOS CORNUDO
PAT MILLS y SIMON BISLEY
- 76/77. EL MUNDO DE EDENA - LA DIOSA - MOEBIUS
78. TAXI (3) - LA FOSA DEL DIABLO - ALFONSO FONT
79. LAS TORRES DE BOIS-MAURY (1) - BABBETTE
HERMANN
- 80/81. LA GALLINA CIEGA - CABANES
82. SLAINE (2) - LAS ARMAS SAGRADAS
PAT MILLS y SIMON BISLEY
83. SPIRIT (5) - P'GELL - WILL EISNER
84. LAS 7 VIDAS DEL GAVILÁN (3)
HYRONIMUS - COTHIAS y JUILLARD
85. SLAINE (3) - EL REY DE LOS CELTAS
PAT MILLS y SIMON BISLEY
86. LAS TORRES DE BOIS-MAURY (2)
ELOISE DE MONTGRÍ - HERMANN
87. HOMBRE (5) - ATILA - SEGURA y ORTIZ
88. LOS VIAJES DE TAKUAN (2) - EL LIBRO DE SANGRE
LE TENDRE y SIMEONI
89. LAS 7 VIDAS DEL GAVILÁN (5)
EL SEÑOR DE LOS PÁJAROS - COTHIAS y JUILLARD
90. HOMERO - GUIRAL y RUBIO
91. LAS TORRES DE BOIS-MAURY (3) - GERMÁN - HERMANN
92. ABRAHAM STONE
RATAS DE CIUDAD - JOE KUBERT
93. LAS 7 VIDAS DEL GAVILÁN (6)
LA PARTE DEL DIABLO - COTHIAS y JUILLARD
94. JIM CUTLASS - EL HOMBRE DE NUEVA ORLEANS
CHARLIER, GIRAUD y ROSSI
95. KOGARATSU (1) - EL LOTO SANGRIENTO
BOSSE y MICHETZ
96. LAS 7 VIDAS DEL GAVILÁN (7) - LA MARCA DEL CÓNDR
COTHIAS y JUILLARD
97. RAY BANANA - LA CIUDAD LUZ - TED BENOIT
98. LA INOCENTE - WARNAUTS y RAIVES
99. KOGARATSU (2) - EL TESORO DE LOS ETAS
BOSSE y MICHETZ
100. ● FRÍO ECUADOR - ENKI BILAL
101. LAS TORRES DE BOIS-MAURY (4) - REINHART -
HERMANN
102. VACACIONES FATALES (2) La tercera verdad
GIARDINO
103. CARA DE LUNA (1) La catedral invisible
JODOROWSKY-BOUCQ
104. KOGARATSU (3) La primavera descuartizada
BOSSE y MICHETZ
105. ● EL NAVÍO DE PIEDRA - ENKI BILAL - PIERRE CHRISTIN

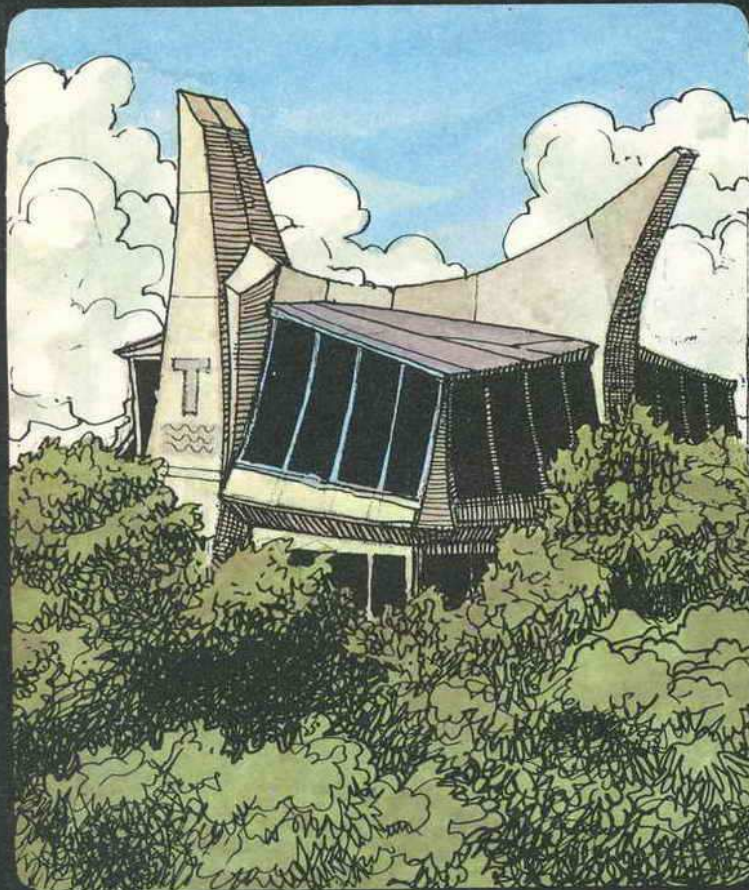
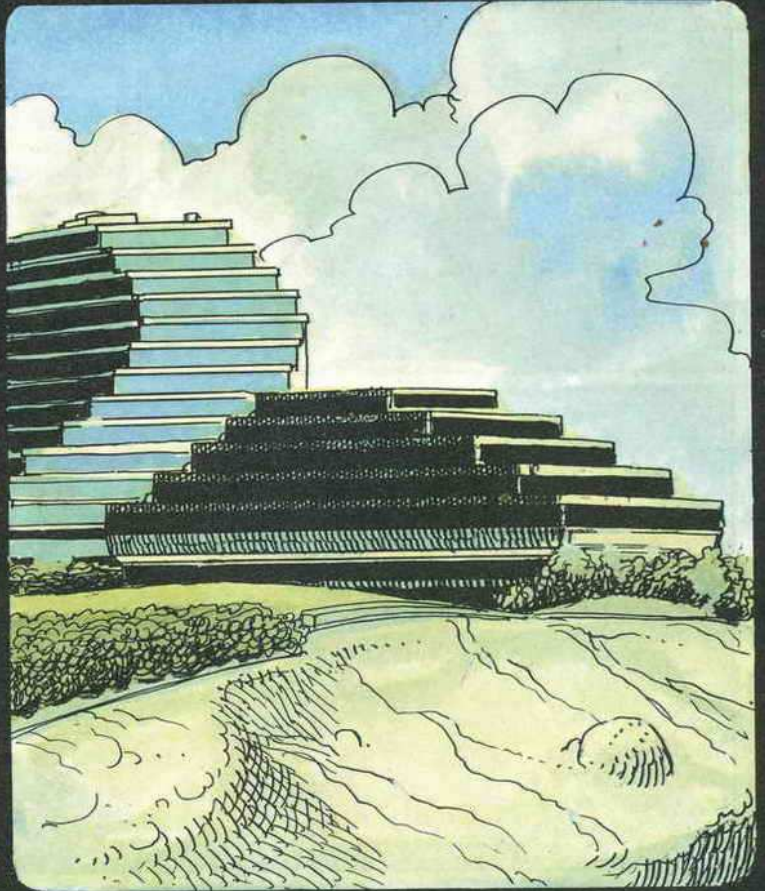
"El navío de piedra", de Pierre Christin y Enki Bilal
Traducción: Gabriel Roura
Rotulación: Fernando Fernández
Primera edición: Enero de 1994
Co-Edición and Production handled by NORMA Editorial, S.A.
Passeig de Sant Joan, 7, pral. 08010 Barcelona
Tel. (93) 232 62 12. Fax int. (343) 231 26 99
© 1990 Humano, S.A. Genève/Les Humanoïdes Associés
© 1994 NORMA Editorial, S.A. por la edición en castellano
ISBN: 84-7904-195-1
Depósito legal: B-25426-93
Printed in Spain by INDICE, S.L.

Bilal-Christin EL NAVIO DE PIEDRA - 1

AQUI, EL HOTEL INTERNACIONAL, CON SU PISTA DE ATERRIZAJE PARA HELICÓPTEROS...

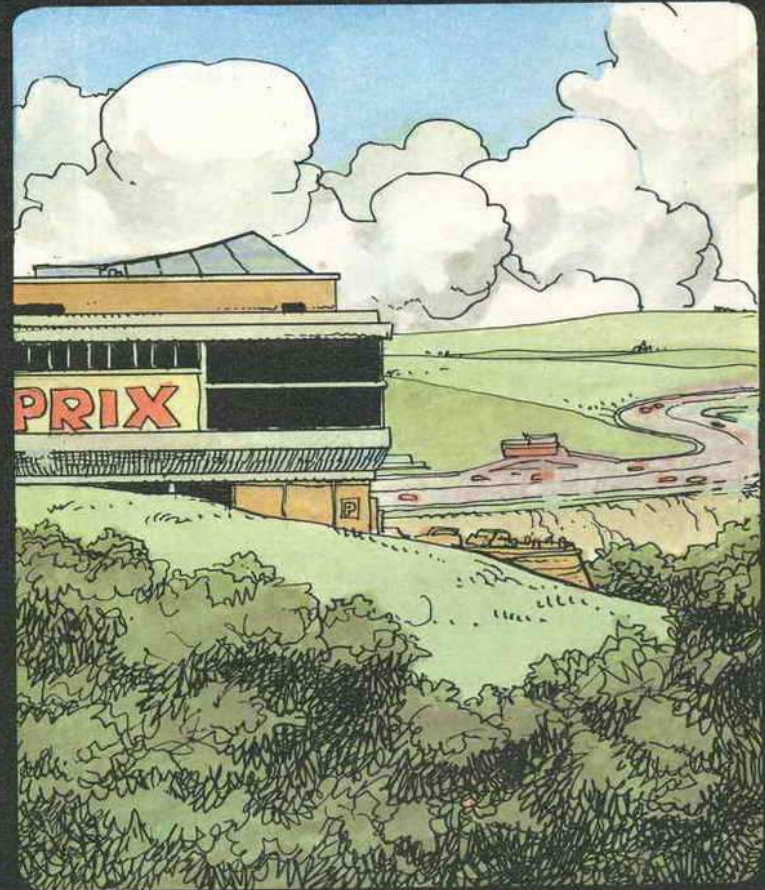


AL LADO LOS PEQUEÑOS EDIFICIOS ESCALONADOS, CON APARTAMENTOS DE CINCO HABITACIONES Y UNA VISTA INIGUALABLE.



AHI, EL COMPLEJO HELIO-MARINO CON SU PISCINA OLÍMPICA Y SUS INSTALACIONES DE TALASOTERAPIA (1)...

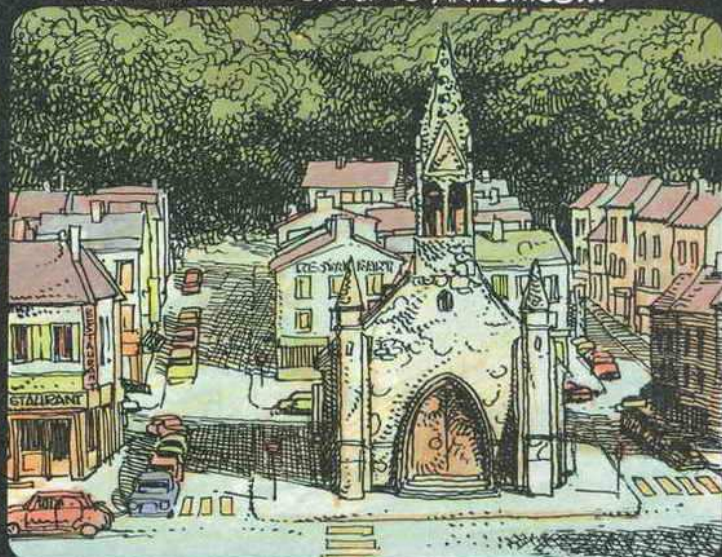
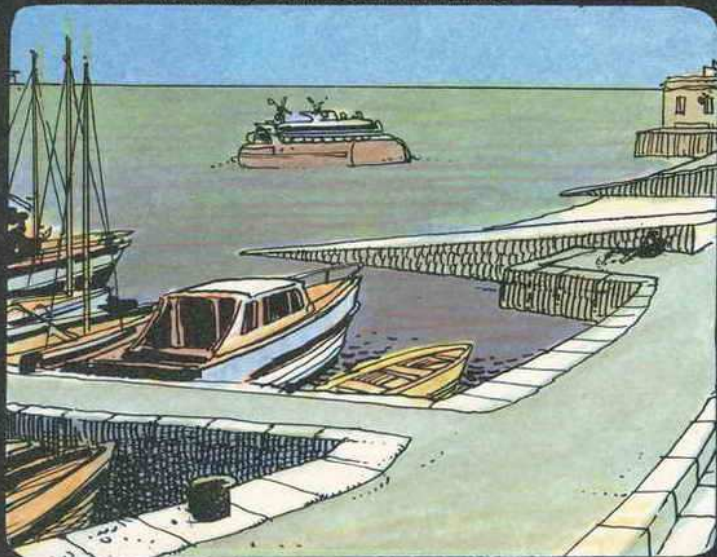
(1) Tratamiento terapéutico de baños de mar.



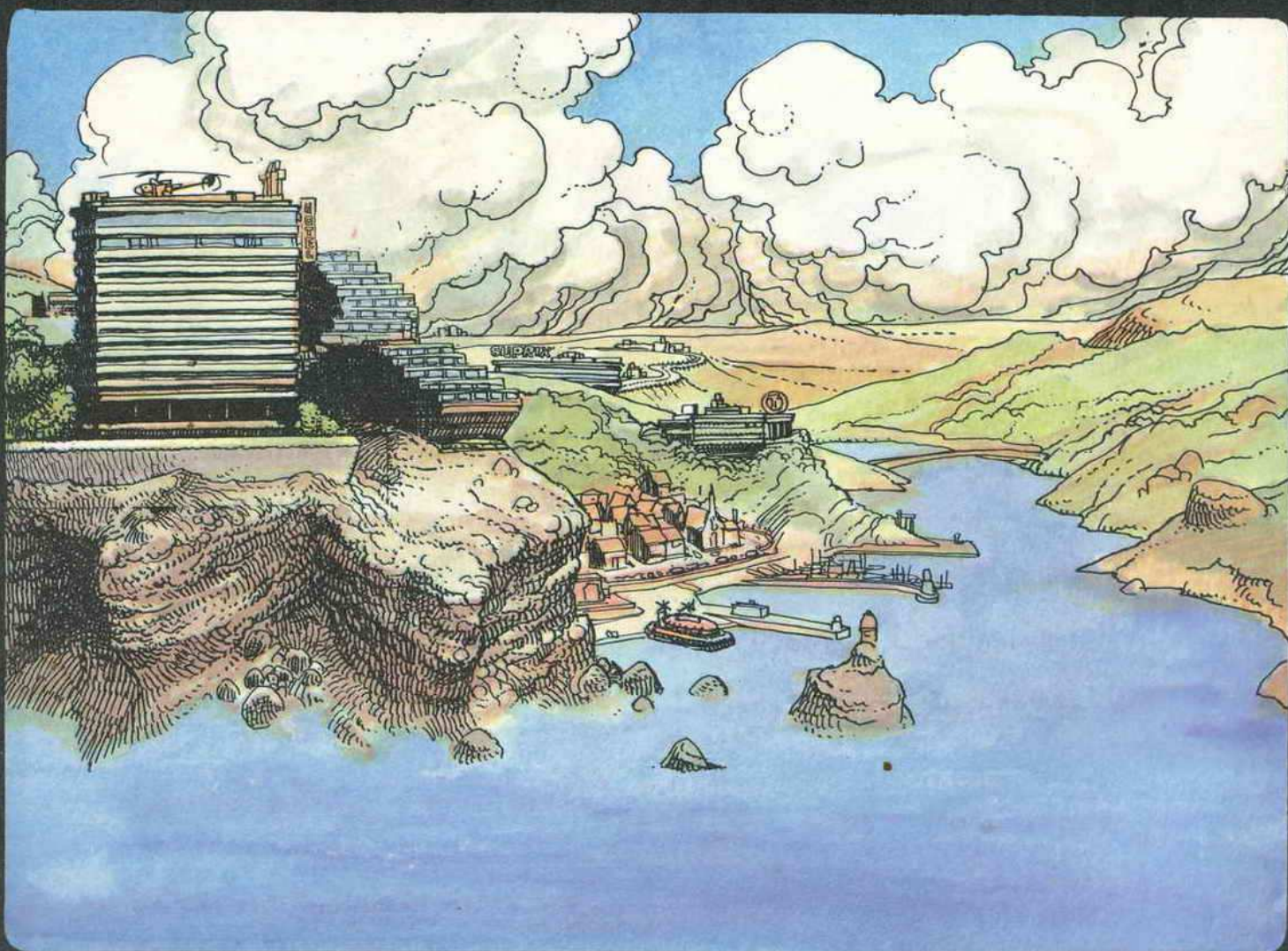
Y AHORA, EL CENTRO COMERCIAL, CON LA LLEGADA POR LA AUTOPISTA Y EL APARCAMIENTO SUBTERRÁNEO...

DESPUÉS DE PERFORAR EL ACANTILADO, ENSANCHAR EL CANAL Y PONER UN DIQUE EN LA PUNTA, HAREMOS UN PUERTO DEPORTIVO Y UNA PISTA DE ATERRIZAJE PARA LOS **AERODESLIZADORES**, CUYO CONJUNTO SERÁ UN EXCELENTE ARGUMENTO DE VENTA ...

... IGUAL QUE EL PUEBLO, EN EL QUE NO TOCAREMOS NADA, PUES TIENE UN GRAN ENCANTO. SE RENOVARÁN TODAS LAS CASAS, PERO CONSERVANDO SUS FACHADAS. SE ABRIRÁN **BOUTIQUES** LUJOSAS Y RESTAURANTES, FORMANDO UN CONJUNTO ARMÓNICO...



BIEN, YA HE TERMINADO. HAN TENIDO UNA VISIÓN DE CONJUNTO GRACIAS A ESTE ESTUPENDO MONTAJE ... LA FINANCIACIÓN DE LA OPERACIÓN ESTÁ GARANTIZADA DE ANTEMANO, COMO YA SABEN, Y APROVECHO LA OPORTUNIDAD PARA AGRADECER, UNA VEZ MÁS, A AQUELLOS DE USTEDES QUE HAN QUERIDO PARTICIPAR.



¡SENSACIONAL!

¡SÍ...
¿UN POCO DE
CHAMPAGNE?

¿UN COCKTAIL,
SEÑOR?

NO SE VE
NADA...

BUENO,
AFUERA
TAMPOCO. LA
NIEBLA ES
MUY ESPESA.

PODEMOS
ALEGRARNOS DE QUE
EL MAR ESTÉ EN CAL-
MA, PORQUE YO NO TEN-
GO NADA DE LOBO DE MAR.

UNA COSA, LASTAPIE...
ANTES DE ENCENDER,
¿PUEDE MOSTRARNOS UNA
VISTA GENERAL DE ESOS
LUGARES EN SU ESTA-
DO ACTUAL?

NATURAL-
MENTE...





PODEMOS DEJARLA EN PANTALLA TANTO TIEMPO COMO LE PLAZCA, PUES CON EL TEMPORAL DE PERROS QUE HACE NO SE VE NADA DE NADA...



DÍGANME UNA COSA... ESE CASTILLO SITUADO EN EL EMPLAZAMIENTO SEÑALADO PARA EL HOTEL... ¿QUÉ SERÁ DE ÉL? PARECE MUY ANTIGUO, Y PROVOCARÁ PROTESTAS ENTRE LOS AMIGOS DE LOS TEMPORALES CULTURALES

VAYA, SE VE QUE NO ESTÁ MUY AL CORRIENTE DE LO QUE PASA EN SU MINISTERIO. SERÁ PRECISAMENTE POR **AHI** POR DONDE EMPEZAREMOS. PERO VENGA, QUE LE PRESENTARÉ A...



... DE LANOUILLE, DE **ASUNTOS CULTURALES**; GROUBOT, DE LA **CALIDAD DE VIDA**... Y EL SEÑOR ES SAUNIER-DUVAL, DEL MINISTERIO DE **INDUSTRIA**, QUE SE HA UNIDO A NOSOTROS.



¡ENCANTADO! ¡ES UN PLACER!

CELEBRO CONOCERLE.



EXPLÍQUENOS LO DEL CASTILLO, DE LANOUILLE...

TODO ESTÁ ARREGLADO, SERÁ DESMONTADO PIEDRA A PIEDRA, DE TODOS MODOS, ESTABA MAL SITUADO PARA LOS VISITANTES.



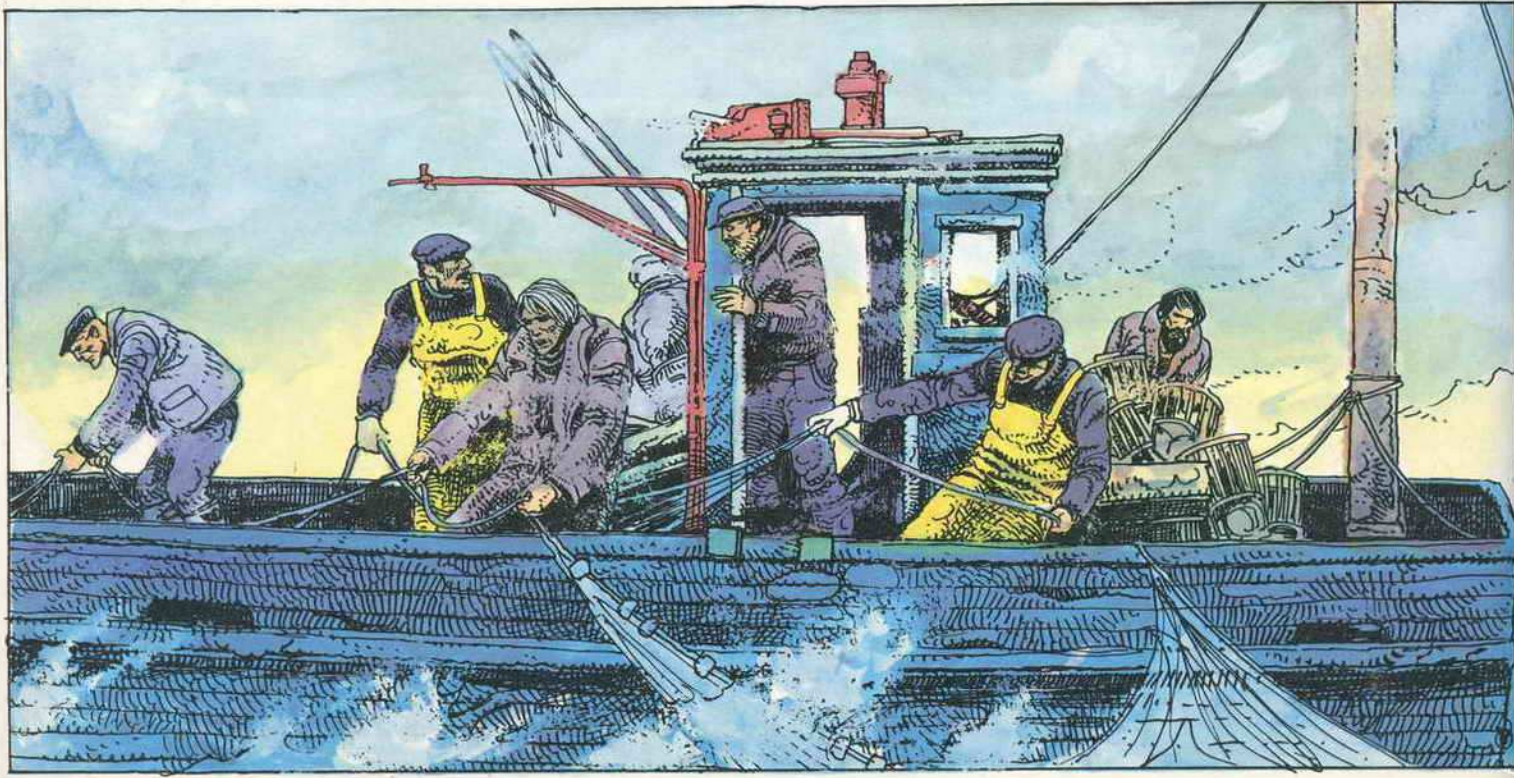
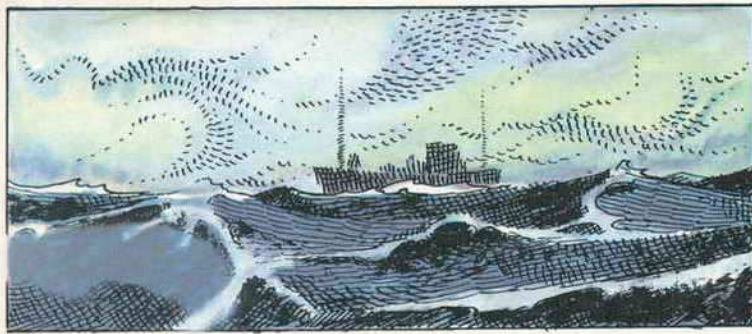
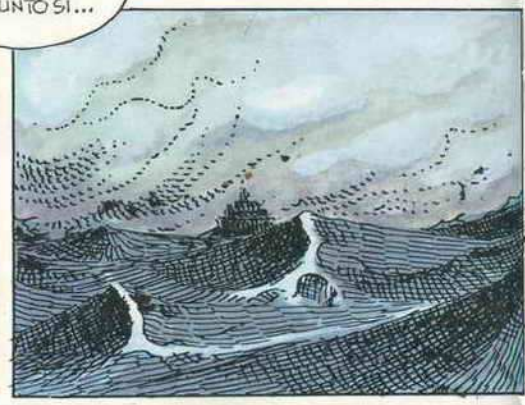
SE RECONSTRUIRÁ EN EL PARQUE REGIONAL, PREVISTO EN LA **LANDA**, PARA MEJORAR EL PAISAJE Y HABRÁ VEHÍCULOS ELÉCTRICOS PARA LLEGAR A ÉL.

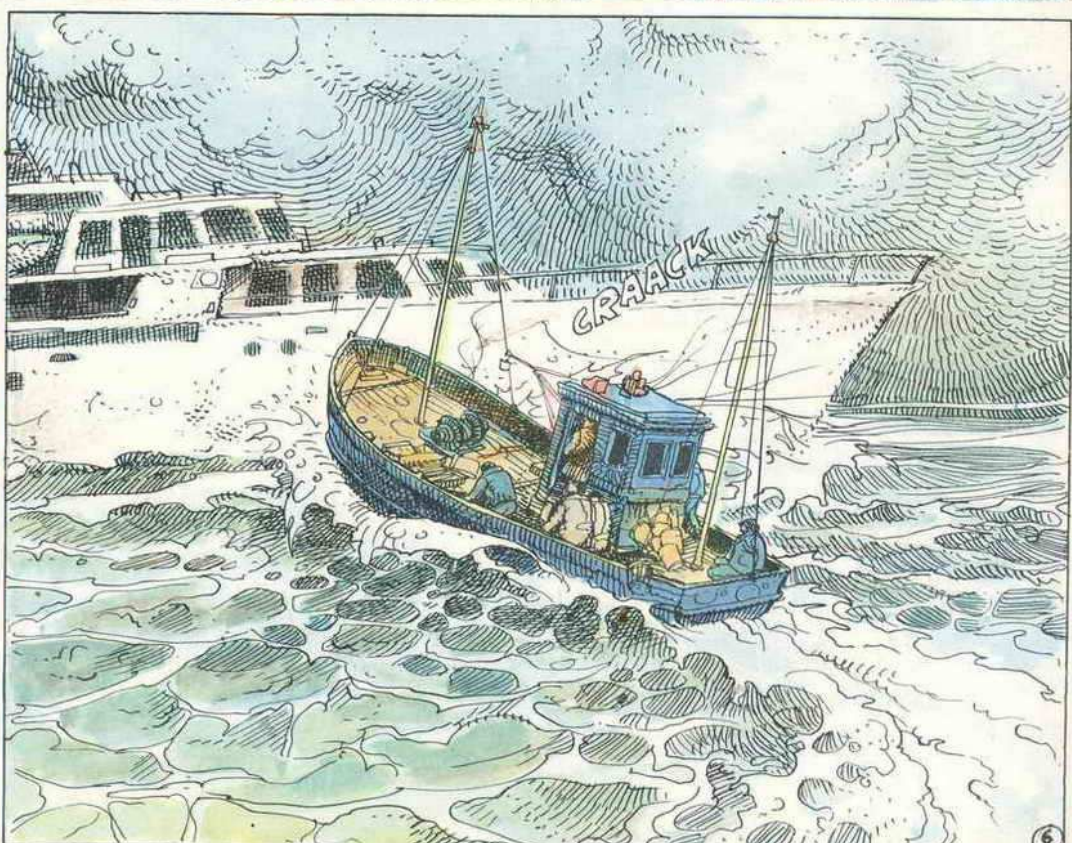
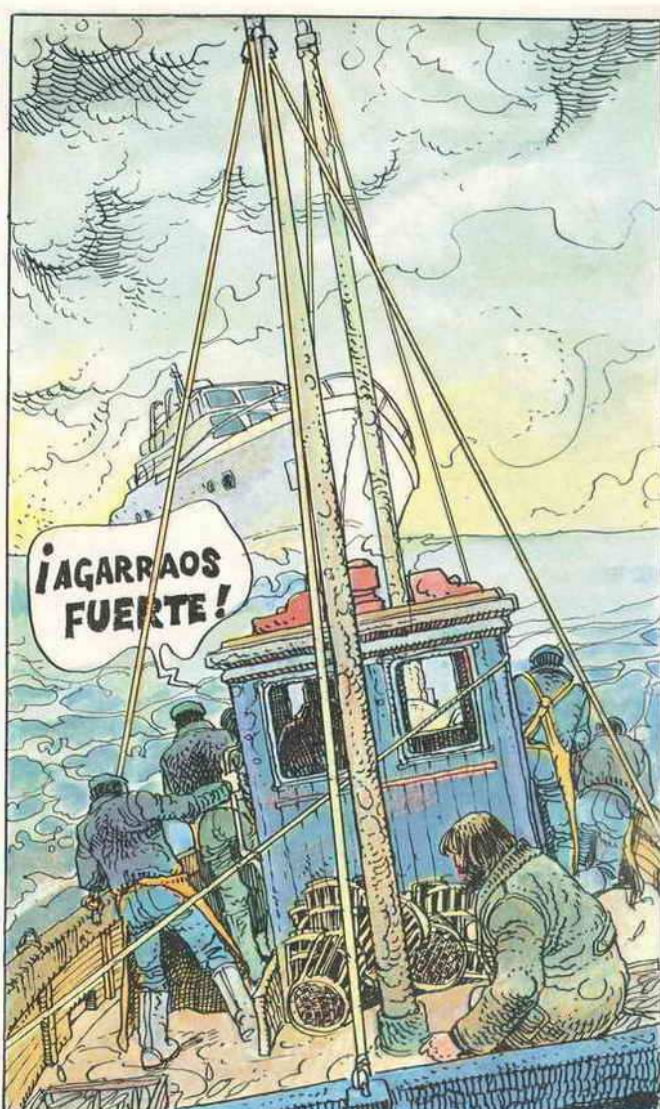
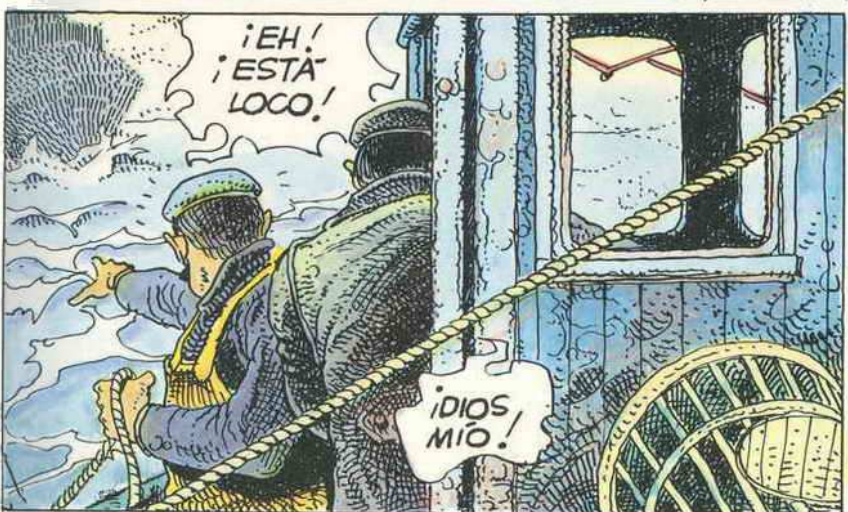
EN EFECTO, ESTARÁ EN MEDIO DE LA RESERVA DE ANIMALES EXÓTICOS... Y SE HAN PREVISTO VÍAS PEATONALES SEÑALIZADAS.

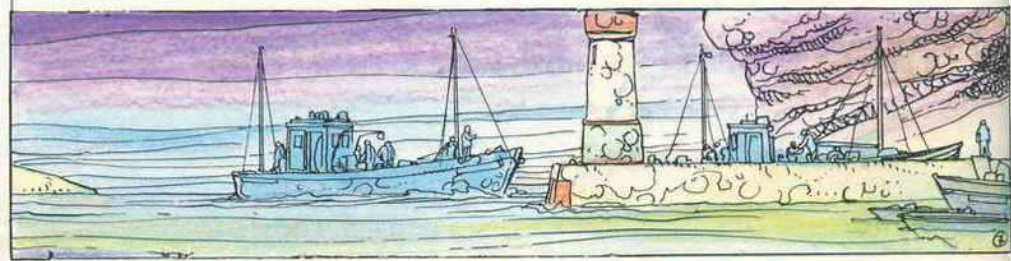


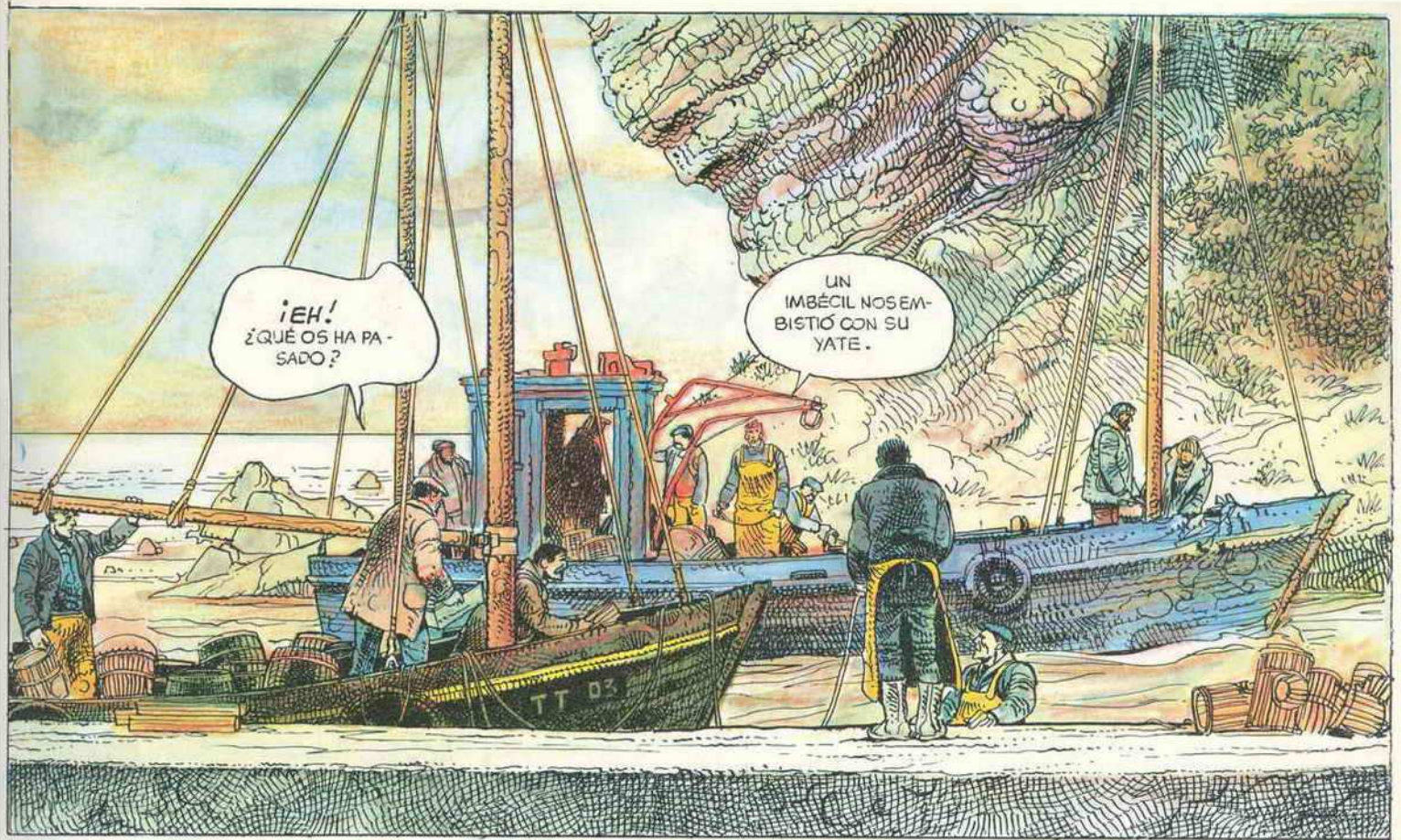
MMMM... BUENA IDEA LA DE ESE PARQUE NATURAL, REVALORIZA EL SITIO.

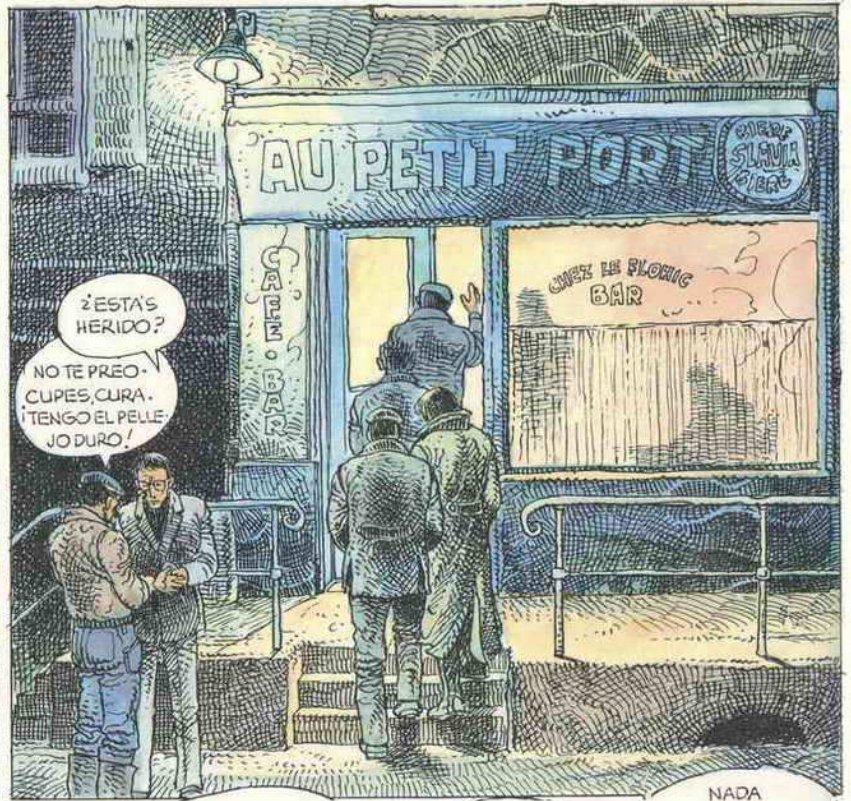
¡EXACTAMENTE! Y SI EFECTUAMOS BIEN LA RECONSTRUCCIÓN, LOS PATANES DE AHI NO CREARÁN PROBLEMAS.













¡AH! ¿Y PIENSAS QUE SER PESCADOR ES UNA BICOCA? ESTAMOS ATRAPADOS POR EL REGISTRO MARÍTIMO COMO EN LOS TIEMPOS DE COLBERT. ¡Y ESTO ES EL PROGRESO...!

ADEMÁS, LOS ARMADORES SE NOS COMEN VIVOS. ESTAMOS CON EL AGUA AL CUELLO.

TODO ES CIERTO. YO AÚN NO ENTIENDO POR QUÉ SE LLEVARON MI LANGOSTERO SI HABÍAN DE DESTROZARLO, PERO...



¡GALLINAS! ¡ESO ES LO QUE SOIS!... CUANDO SE HAN PUESTO BOMBAS EN RENNES... ¡JA, JA! ¡BOUM!... NO SOIS MÁS QUE UNOS CAGONES. ¡Y AHORA OS QUEJÁIS!



YA ESTÁ BIEN, JOSEPH. SABEMOS DE MEMORIA TODAS TUS HISTORIAS. NO PARAS DE REPETIR QUE TODO HA DESALTAR... ¿Y LUEGO?



LUEGO TAMBIÉN LO HE DICHO. INCLUSO A LOS CURAS BOLCHEVIQUES COMO TÚ: NA GWENNA RUZZ, BREIZAD...

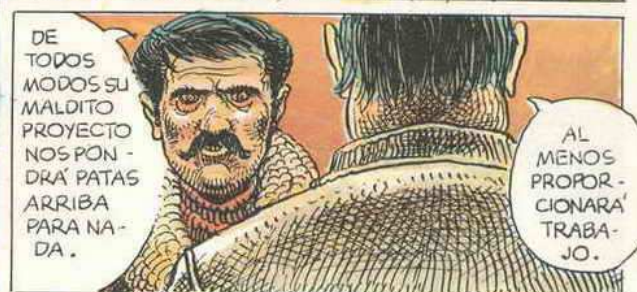
YA LO SÉ. NI BLANCO NI ROJO, BRETAÑA SOBRE TODO. NO TIENES SUERTE. ESO MISMO GRITABAN TUS CAMARADAS HITLERIANOS DURANTE LA GUERRA.



ESO NO IMPEDIÓ QUE... ¡BOUM!... ENTONCES HABÍA JALEO. ¡Y LOS FRANCESES LAS RECIBÍAN TODAS EN LOS MORROS!

¿NO ACABARÉIS VOSOTROS DOS?

UN POCO DE CARIDAD... ACABARÁ'S MANDANDO AL DIABLO A ESE VIEJO FACHA DE JOSEPH Y ESO NO ESTÁ BIEN, NI SIGUIERA PARA UN CURA MORTUO.



DE TODOS MODOS SU MALDITO PROYECTO NOS PONDRÁ PATAS ARRIBA PARA NADA.

AL MENOS PROPORCIONARÁ TRABAJO.



NO OS HAGÁIS DEMASIADAS ILUSIONES. LA HOSTELERÍA DE TEMPORADA NO SIRVE PARA QUE PROGRESÉ UN PAÍS.

MMMM... Y SI EL PUERTO DEPORTIVO ESTÁ LLENO DE CRETINOS COMO EL DE HOY, ¡ADIÓS PESCA!



POR MI PARTE, YO ESTOY A FAVOR DE ESE PROYECTO Y CREO QUE...

¡PUAH! SI IMAGINAS QUE LOS TURISTAS VENDRÁN A TU SUCIA TABERNA... ¡HABRÁ DRUGSTORES DE MÁRMOL, PEDAZO DE MELÓN!

¿HABRÁ QUÉ?



¿SUCIA MI TABERNA? ¡ES EL COLMO!

¿QUÉ HABRÁ, BLOCKHAUS?

OLVÍDATE, HOMBRE...

TENDRÁ QUE PLASTIFICARSE TODO...



¿BLOCKHAUS EN MÁRMOL?

EN EL FONDO HAY ALGO DE ESO, ABUELO.

VA, PÁGANOS UNA RONDA EN VEZ DE PONERTE NERVIOSO. AL MENOS TÚ TIENES UNA POSIBILIDAD DE GANAR DINERO.

¡BAH!

ESO NO SIGNIFICA QUE DEJEMOS QUE NOS PISO-TEEN SIN DECIR NI PÍO

HABRÁ QUE IR A LA CIUDAD Y HABLAR CON LOS DEL SINDICATO.

UN MITIN UNITARIO ESTARÍA BIEN.

¡PUAH! DE TODOS MODO EL PUEBLO ESTÁ LIQUIDADADO PARA NOSOTROS. INCLUSO EL PESCADO SE PIERDE. ENTONCES...

CH Z LE FLOHIC BAR

YO... YO DIGO... ¡BOUM!

ME PARECE QUE TENDREMOS QUE CONTAR CON NUESTRAS PROPIAS FUERZAS.

EXACTO. ELLOS HARÁN ALGUNA IMBECILIDAD DE LA QUE PODREMOS SACAR PARTIDO.

¿HABÉIS PENSADO EN EL VIEJO DEL CASTILLO? ¿QUÉ HARÁ SI TRATAN DE ECHARLE?

ESO... MMM

A VECES LO OLVIDAMOS, PERO...

NUNCA HAY QUE OLVIDAR AL ANKOU.

TODO ESO SON BOBADAS.

ESCUCHA ALGO, CURA. QUIZÁ NO CREAS EN EL DIABLO, PERO EL SERVIDOR DE LA MUERTE NO ES NINGUNA LEYENDA.

¡CALLAD TODOS!

BUENAS NOCHES.

HASTA MAÑANA.

BOUM. ¡HIP!

EL ANKOU NO LO ES. ME RECOGIÓ CUANDO YO ERA PEQUEÑA. ÉL ES BUENO...

QUIZÁ, PERO TIENE EXTRAÑOS PODERES.

¡DESDE LUEGO! ¡Y NO SE DEJARÁ GANAR POR LA MANO!

SE DICE QUE HACE VARIOS SIGLOS QUE VIVE ALLI ARRIBA.

¡BAH! YO NO CREO EN CUENTOS DE BRUJAS.

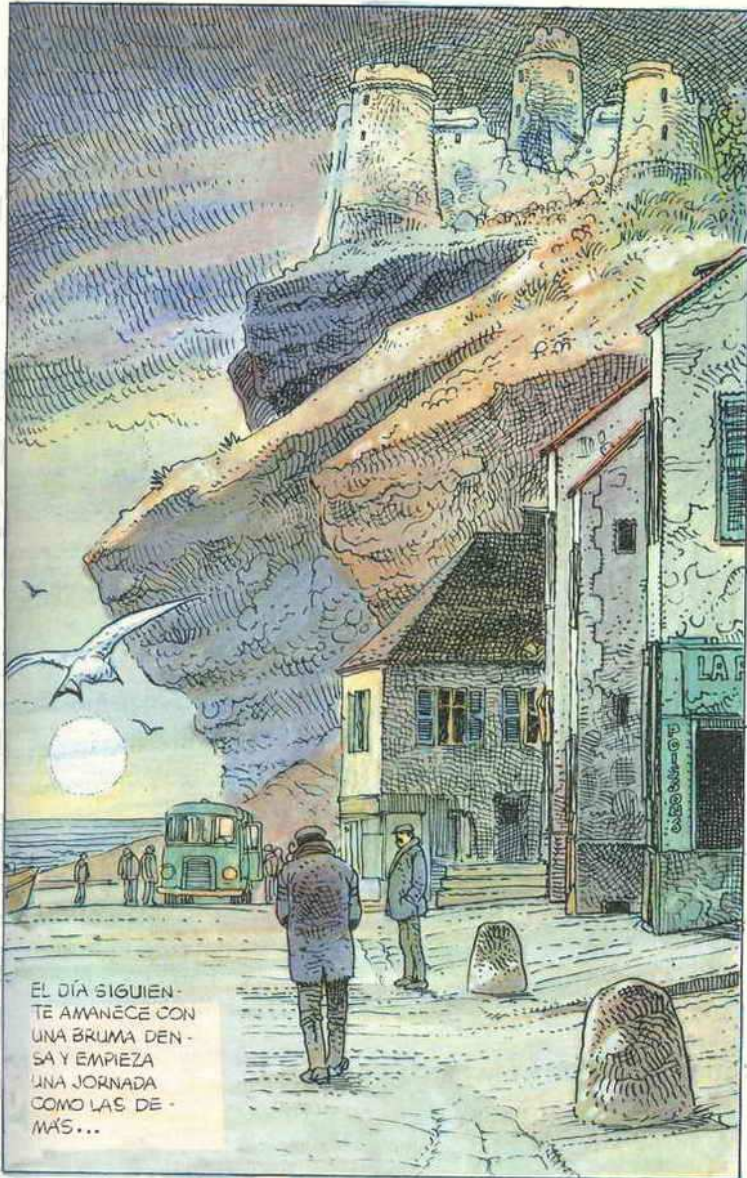
EN ESO PUEDE QUE TENGAS RAZÓN, CURA. Y AHORA ME VOY A LA CAMA.

PUES YO VOY A COMER ALGO.

VEREMOS SI VIENEN MAÑANA...

¿TE VIENES A DORMIR?

SÍ, PERO ANTES QUIERO QUE ME HABLES DEL VIEJO. TODAVÍA NO CONOZCO BIEN ESTA ZONA.



EL DÍA SIGUIENTE AMANECE CON UNA BRUMA DENSA Y EMPIEZA UNA JORNADA COMO LAS DEMÁS...



UNOS SE DISPONEN A IR AL SEÑAL...

DAOS PRISA, MUCHACHOS. CON UNA NIEBLA ASÍ NO SE ADELANTA NADA.

¡BAH! LLEGAREMOS A LA HORA AL TRABAJAJO.



OTROS VAN A LA MAR...

¿QUÉ TAL TE SIEN- TES?

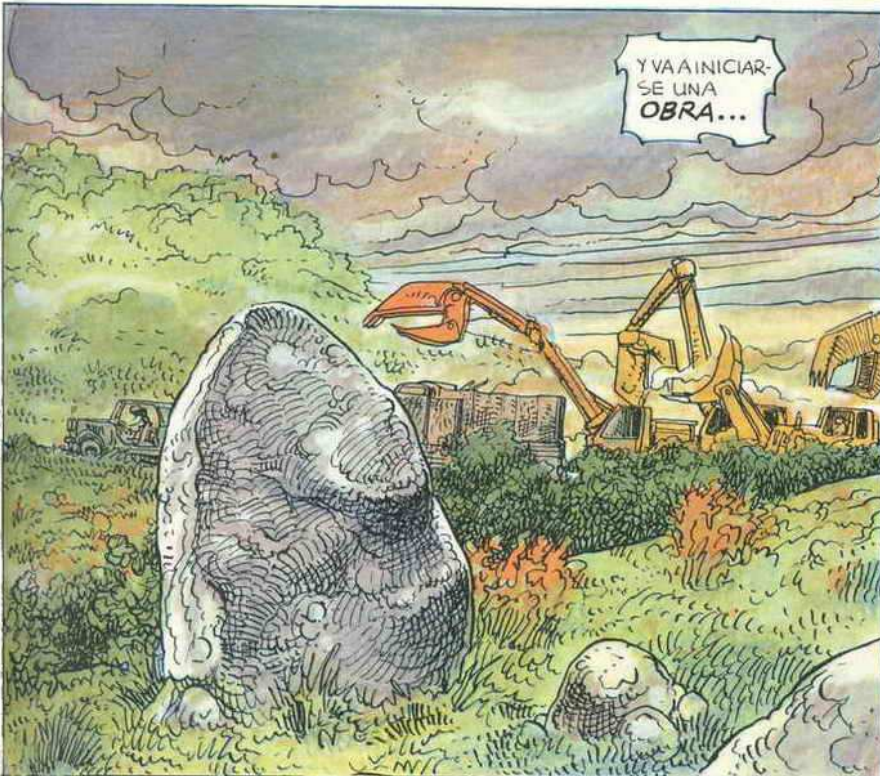
ESTOY BIEN, NO TE PREOCUPES.



ALGUNOS CUIDAN DE LOS ANIMALES...

¡QUÉ ASCO DE TIEMPO!

MENOS MAL QUE ES NO LES QUITA EL APETITO. ¡TRAE EL CALDERO!



Y VA A INICIARSE UNA OBRA...



¡QUÉ MALA SUERTE LA NUESTRALLEGAR EN UN DÍA ASÍ!

MENOS MAL QUE USTED CONOCE BIEN EL TERRENO, SEÑOR INGENIERO, PORQUE MIS MUCHACHOS Y YO...



CUENTE CON QUE TENGO MUCHOS MOROS, QUE NO SON PRECISAMENTE DE ESTA REGIÓN

¡AH! HAY QUE GIRAR A LA IZQUIERDA.



¡VAYA! ESTÁ ACLARANDO UN POCO.



AL MENOS NO HEMOS PERDIDO A NADIE POR EL CAMINO.

EMPEZAD POR DESPEJAR TODO ESTO. AQUÍ DEJAREMOS LA MAQUINARIA. YO VOY A VER LOS PLANOS.



EL EQUIPO QUE SE OCUPA DE DESMONTAR EL CASTILLO EMPEZARÁ POR EL ALA SUR. ÉSTA ES LA TABLA DE NUMERACIÓN DE LAS PIEDRAS.



MIENTRAS, EL SEGUNDO EQUIPO ALLANARÁ LAS TRES HECTÁREAS DESTINADAS AL HOTEL.



¿Y AQUELLO DE ALLÁ?

NOS OCUPAREMOS DESPUÉS CUANDO TENGAMOS LAS GRÚAS GIGANTES...



ESTA BIEN. ¡EMPECEMOS!



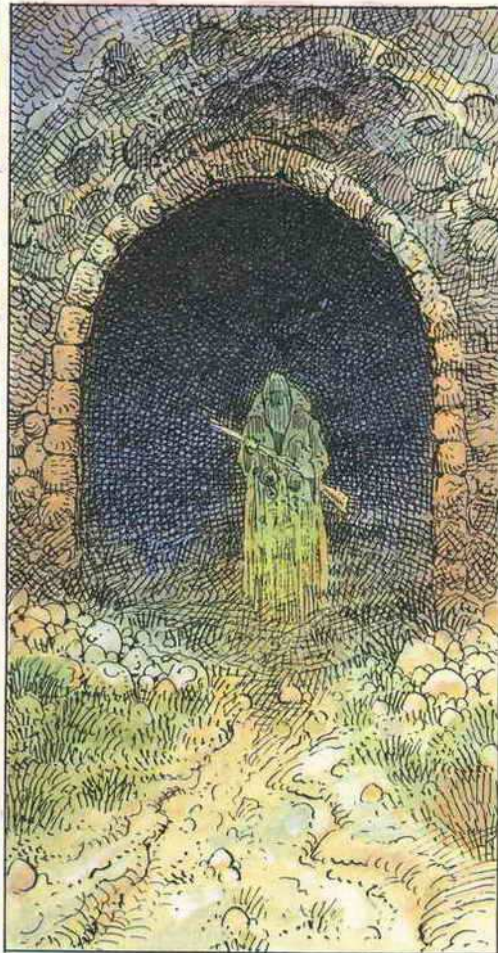
¡SEGUID-
ME, PANDILLA
DE PEREZO-
SOS!

YO
TAMBIÉN
IRÉ AL CAS-
TILLO,
PORQUE...



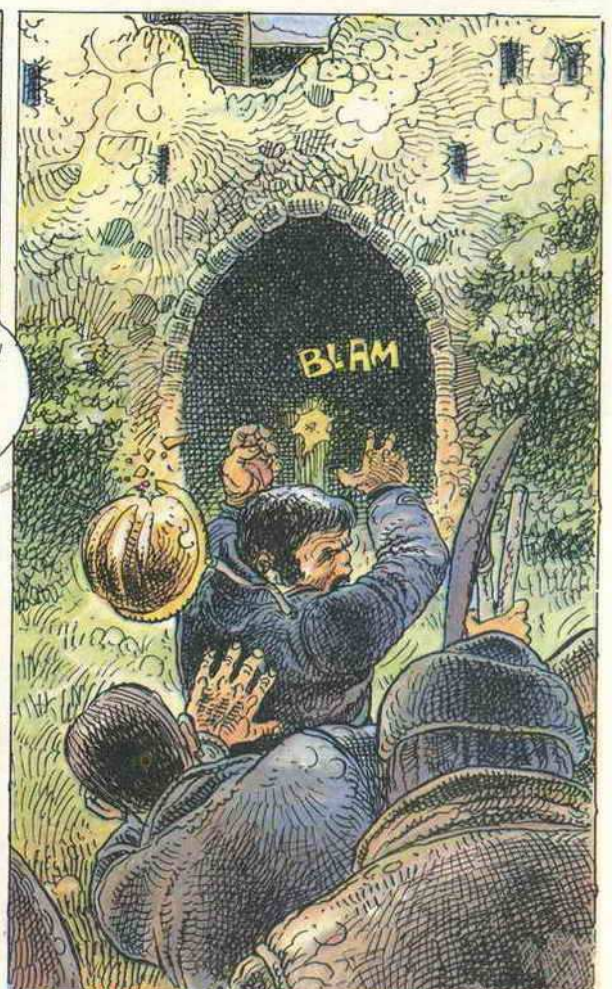
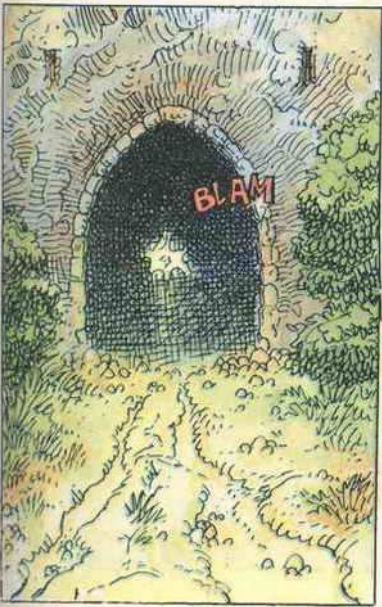
¿POR QUÉ...?

BUENO, LA ÚLTIMA VEZ AÚN
HABÍA ALGUIEN... UNA ESPE-
CIE DE HERMITAÑO CIEGO,
MEDIO LOCO,
AUNQUE NO
PELIGROSO,
PERO...



¡DIS-
PARA CON-
TRA NO-
SOTROS!

¡NO TIENE
IMPORTANCIA!
YA DIJE
QUE ESTA'
CIEGO...



BLAM





¡QUEDAOS
ESCONDIDOS AHÍ
MISMO! ¡NO SER-
VÍS PARA NADA
MÁS!

¿Y LOS
HERIDOS?



¡ARREGLÁOSLAS
COMO PODÁIS!
NOSOTROS TENE-
MOS OTRAS CO-
SAS QUE HACER.

¡APRI-
SA!



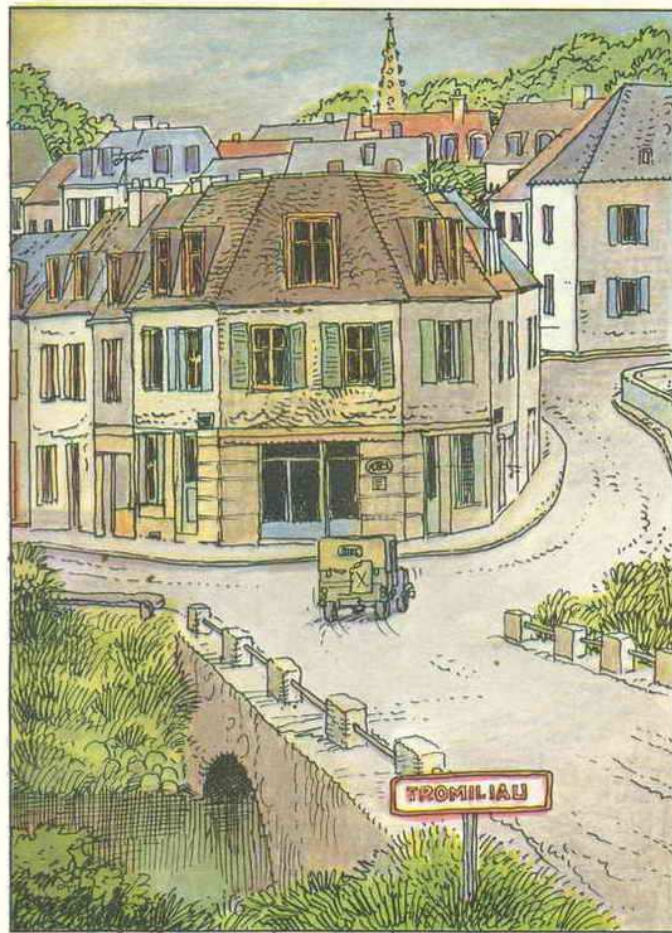
¡MALDITO SEA!
¿CÓMO PUEDE
DISPARAR CON
TANTA PUNTERÍA?
¡ESO NO ES
NORMAL!

QUE
SEA NOR-
MAL O NO, LAS
COSAS NO QUE-
DARÁN ASÍ. ¡AHO-
RA MISMO IRE-
MOS A LA GEN-
DARME-
RÍA!



¿A QUÉ DIS-
TANCIA ES-
TÁ DE AQUÍ?

A UNOS 10 KI-
LÓMETROS.



¿Y
BIEN...?

BUENO... TENGA EN CUEN-
TA QUE EL CASTILLO DE
TREHOËT NO ES UN
SITIO COMO LOS
DEMÁS.



DESDE WIE-
GO QUE
NO...

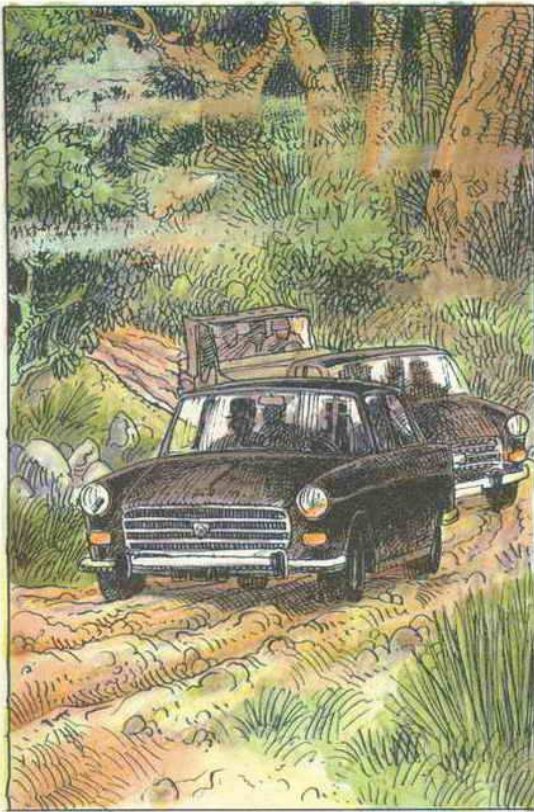
ADEMA'S CONES-
TE TIEMPO...

¿Y DÓNDE ESTÁN
LOS HERIDOS?
¿POR QUÉ NO
LOS HAN TRAI-
DO?



¡ESTÁ BIEN!
HAGAN LO QUE
QUIERAN, PERO YO
LLAMARÉ AHORA
MISMO A LA PRE-
FECTURA.

¿A LA
PREF...?
BUENO, BUE-
NO, YA IRE-
MOS...



A MÍ NO MEGUSTA NADA ESTE ASUNTO ...

¡PUES ANDA QUE A MÍ...! CUANDO ERA PEQUEÑO, UN DÍA QUE FUI A COGER MIRLOS AL CASTILLO, EL VIEJO ME TRANSFORMÓ EN MIRLO...



¡ALTO!

ME PARECE QUE EXAGERAS UN POCO. TE ASEGURO QUE NO.



HAY QUE CONTINUAR A PIE.

NO SE FIEN. TIENE UNA PUNTERÍA...



¿Y DICES QUE TE CONVIRTISTE EN MIRLO...!

OYE, QUE SEAS DE PARÍS NO TE DA DERECHO A BURLARTE. TE JURO QUE LLEGUÉ A VOLAR Y...



¿QUÉ HACEMOS, SEÑOR? EL HERIDO SE QUEJA...

DESPUÉS NOS OCUPAREMOS DE ÉL.



RODEAD EL CASTILLO POR PAREJAS. ¡Y NADA DE RUIDO!





¡DEBEN DE SER FUEGOS DE SAN TELMO...!

¡ESTOY HELADO!

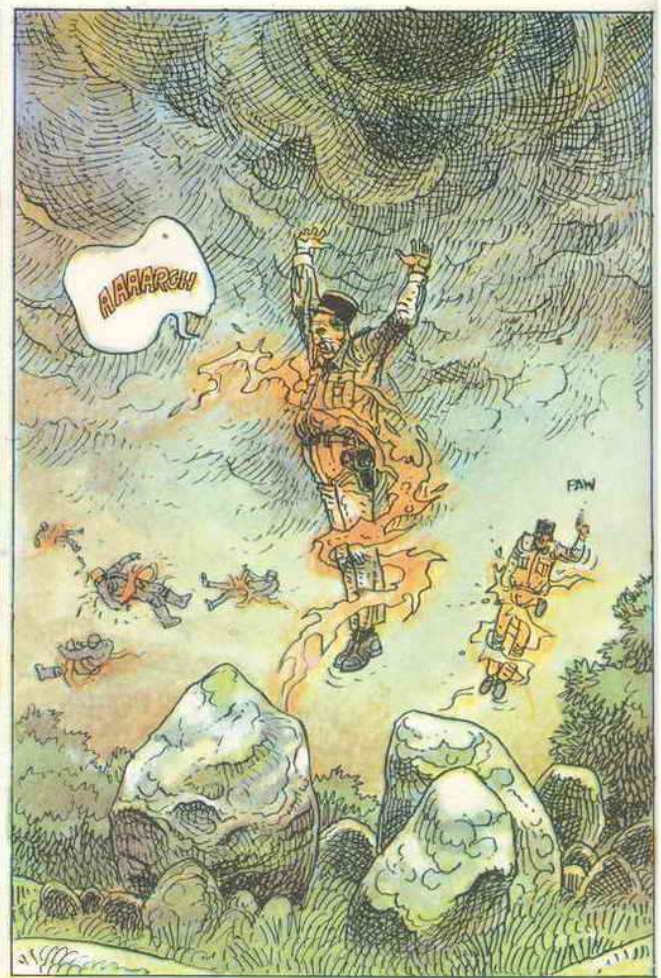


REUNÍOS TODOS EN GRUPO... ¡Y DISPARAD, MALDITA SEA!



DISPARAR... ¿CONTRA QUÉ?

PAW PAW



RAAARAH

PAW



¿ES IGUAL QUE CUANDO ERA PEQUEÑO!

BRRR...

¡AH!



¿QUÉ HACE LA MAREA? ¿SUBE O BAJA?

¡ESTÁ SUBIENDO, CAMARADA!

MIENTRAS QUE, BAJO UNA CAPA DE NIEBLA ESTÁTICA, LAS HORAS TRANSCURREN EN UN SILENCIO APENAS ROTO POR MURMULLOS RÁPIDAMENTE SOFOCADOS...

... EN EL ARSENAL, LOS OBREROS TERMINAN SU JORNADA LABORAL...



NO PODEMOS QUE JARNOS. SE HA CUBIERTO EL PLAN PREVISTO. UNOS DÍAS MÁS DE TRABAJO Y...

SÍ, PERO CUANDO HAYAMOS TERMINADO CON ESTE BARCO NOS TOCARÁ UNA FRAGATA QUE NECESITA UNA REPARACIÓN A FONDO



... Y TAMBIÉN ACABAN LOS EMPLEADOS ADMINISTRATIVOS...

¿QUÉ, JOSEPH? ¿HAS HECHO SALTAR POR LOS AIRES LAS NÓMINAS?

¿BUM, BUM?

¡MENOS CACHONDEO! BIEN CONTENTOS QUE OS PONÉIS CUANDO OS DAN LA PAGA.



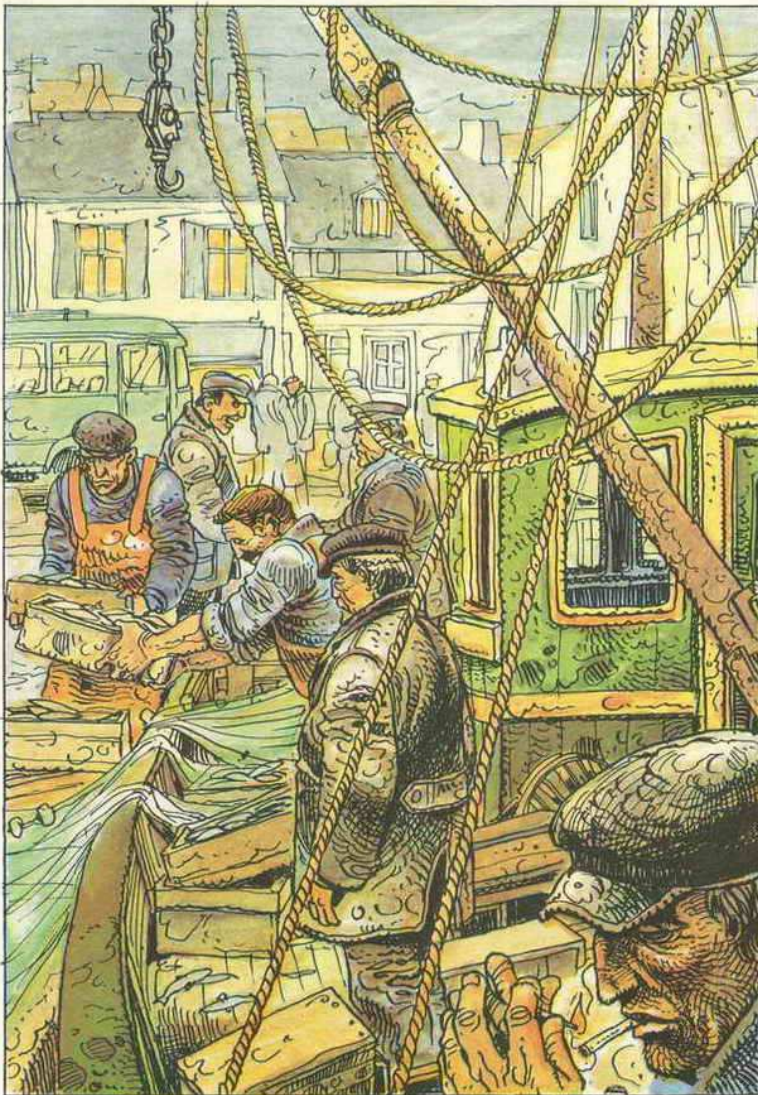
... Y EN EL MAR...

¡YA HEMOS ACABADO POR HOY!



... Y TAMBIÉN EN TIERRA...

EN CUANTO ORDENE LAS VACAS IRÉ A ECHAR UN TRAGO...





¿VENÍS A ECHAR UN TRAGO?

¿PUEDO TELEFONEAR?

SI, VE ALLÁ...

DÉSE PRISA. YO TAMBIÉN HE DE HACER UNAS LLAMADAS.



¿QUÉ, LOIC? ¿VIENES A CALLEN TARTE?

¡ESO NO SE RECHAZA!



¿QUÉ PASO ALLI ARRIBA?

VAMOS, LOIC, ADMITE QUE FUISTE OTRA VEZ A ROBAR NIDOS.

YA ERES MAYORCITO PARA ESO, Y YENDO DE UNIFORME...



ESPERO QUE NO LE HAYAIS HECHO DAÑO AL VIEJO...

¡DI MÁS BIEN QUE ÉL NOS HIZO UNA DE LAS SUYAS!



EXPLICADNOS QUÉ HAPASADO, AMIGOS.

BUE... ES DIFÍCIL DE CREER...

¡CERRAD EL PICO, BOCAZAS!



¡JA, JA! ¡MUOY! OS DIERON "LENA", ¿EH?

NO TENEMOS NADA QUE EXPLICAR. ¿OS ENTRAIS? ¡NADA!

¿QUÉ? ¿NOS LARGAMOS YA?

VIENEN A BUSCARNOS, PERO DE PASO TENEMOS QUE RECOGER NUESTROS VEHICULOS.

¡O.K.! TENGO GANAS DE MARCHARME...



¿Y NO TENÉIS TIEMPO NI PARA UN TRAGO?

¡BAH!

¡GLUP!



¡NI QUE LES HUBIERAN PUESTO UN COHETE EN EL CULO!

TAMPOCO ES FRECUENTE QUE RETIRE VASOS ME DIO LLENOS...

ESO DEL COHETE EN EL CULO ME PARECE MUY APROPIADO.



¿QUÉ QUIERES DECIR?

CONOZCO ALGUNO DE LOS TRUCOS DEL VIEJO Y ME PARECE QUE SÉ LO QUE DEBE HABER PASADO.



¡PERO ÉL ME PREOCUPA! SERÍA CUESTIÓN DE IR A VERLE...

¿A ESTAS HORAS?

ESTA TAN OSCURO COMO BOCA DE LOBO.

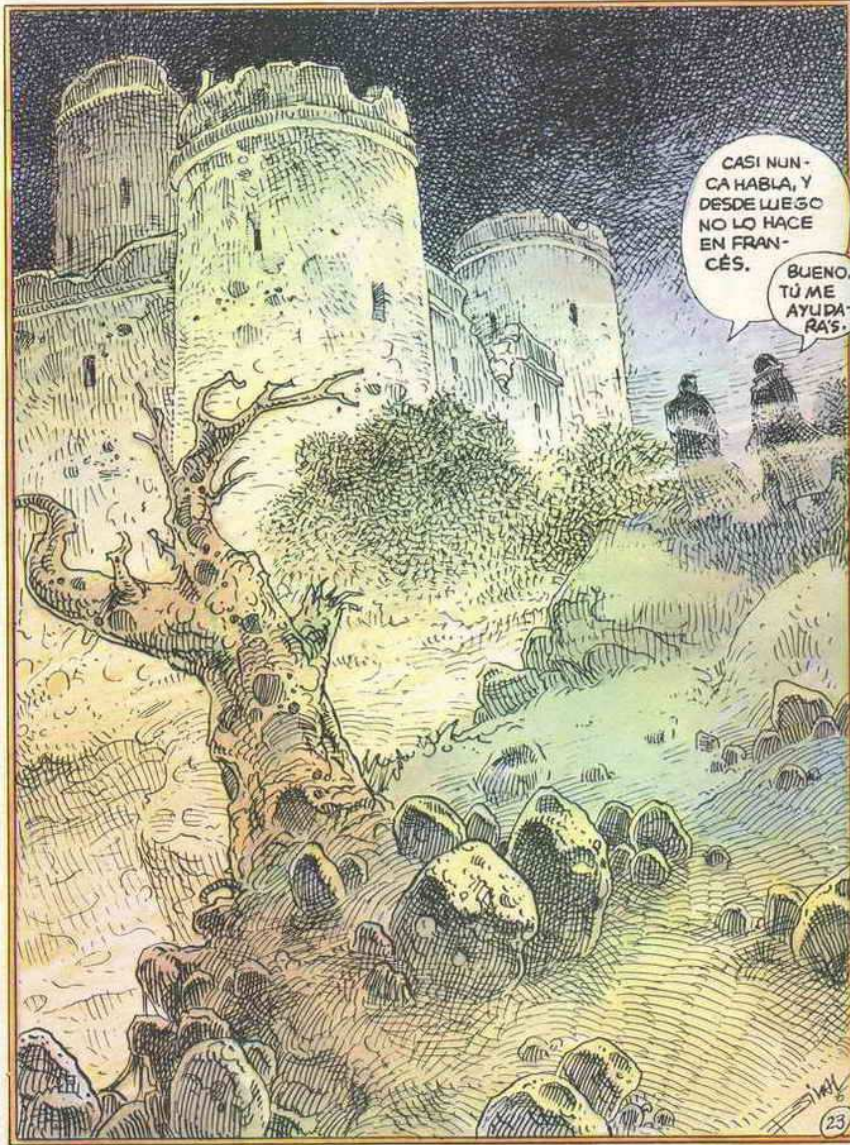
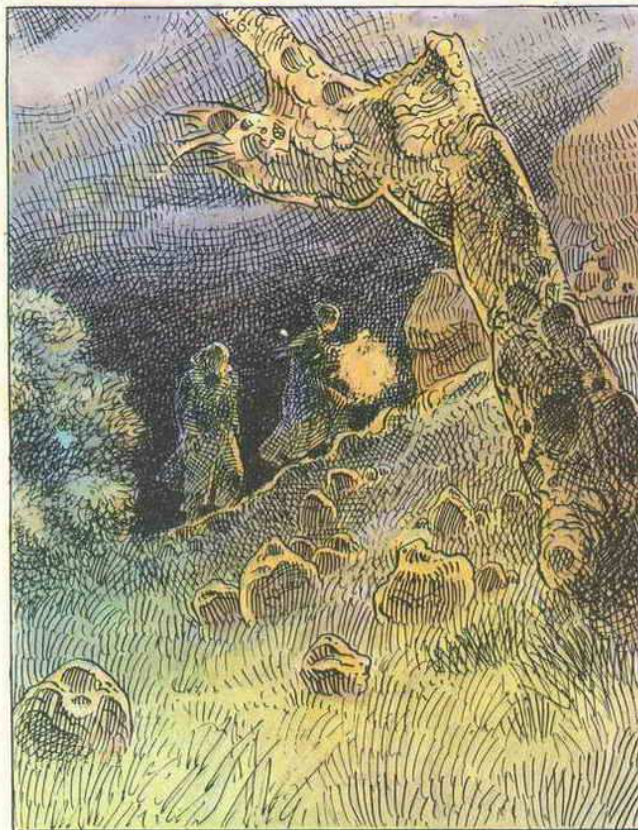
¡BAH! EL ANKOU NO CORRE NINGÚN PELIGRO.

DE TODOS MODOS...



¡YO VOY A VERLO!

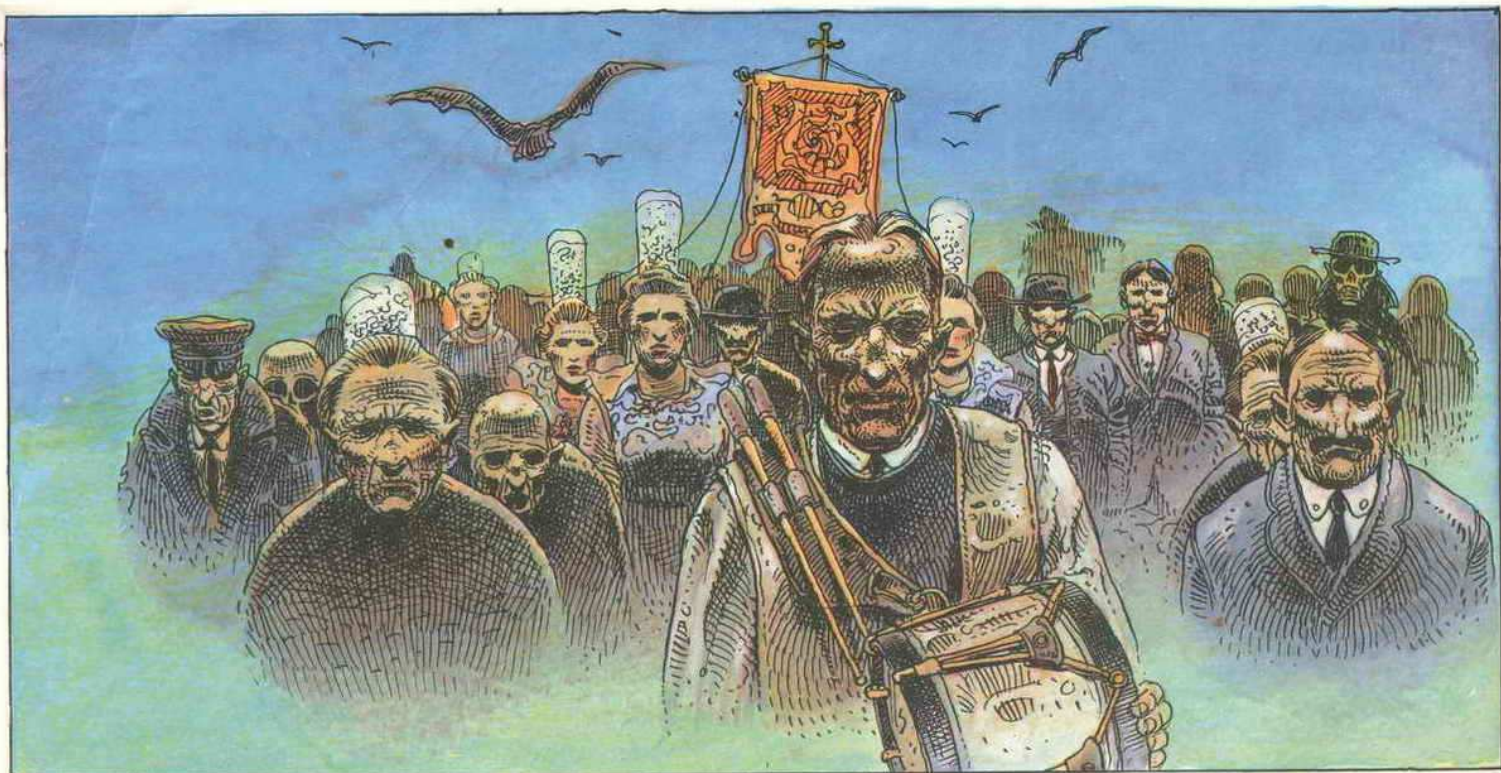
¡YO TAMBIÉN!

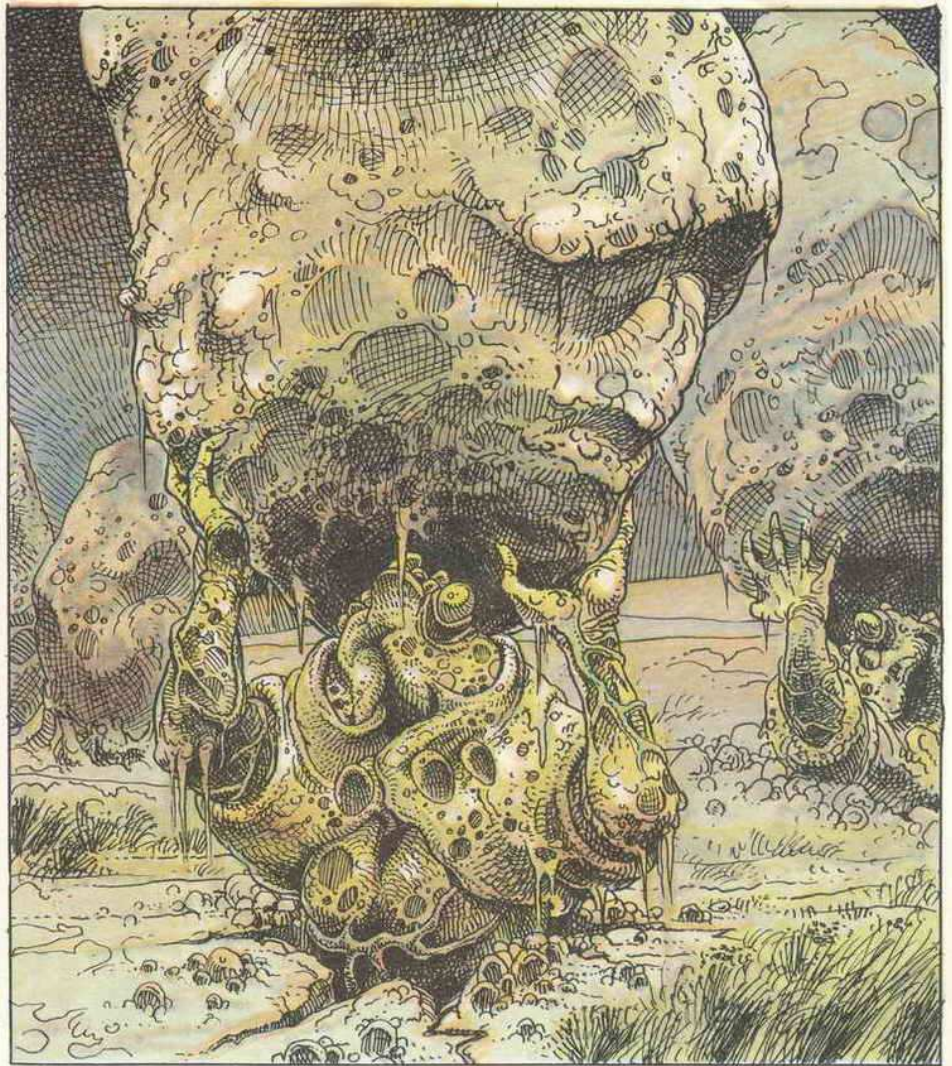
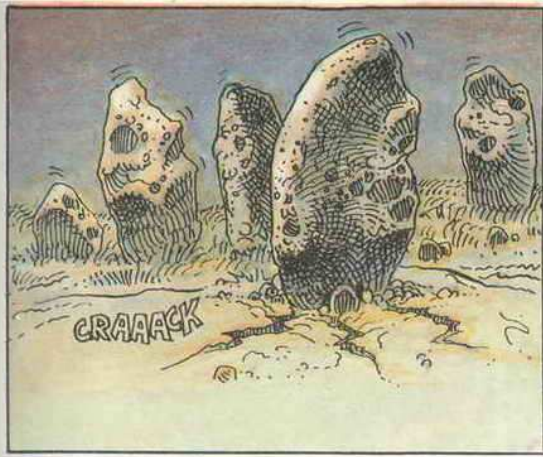


CASI NUNCA HABLA, Y DESDE LUEGO NO LO HACE EN FRANCÉS.

BUENO. TÚ ME AYUDARÁS.







EL VIEJO DICE QUE SI REGRESAN QUIENES HAN VENIDO PARA SAQUEAR EL PAÍS, ÉL HARÁ QUE PARTA OTRA VEZ EL NAVIO DE PIEDRA.



KENAVO BUGALE ...

KENAVO ...



LA NIEBLA VUELVE A ESPESARSE.

Y TODO TORNA A SER COMO ANTES...



NO CREÍA QUE LOS PODERES DEL VIEJO FUERAN ASÍ, YO ... TENGO MIEDO...

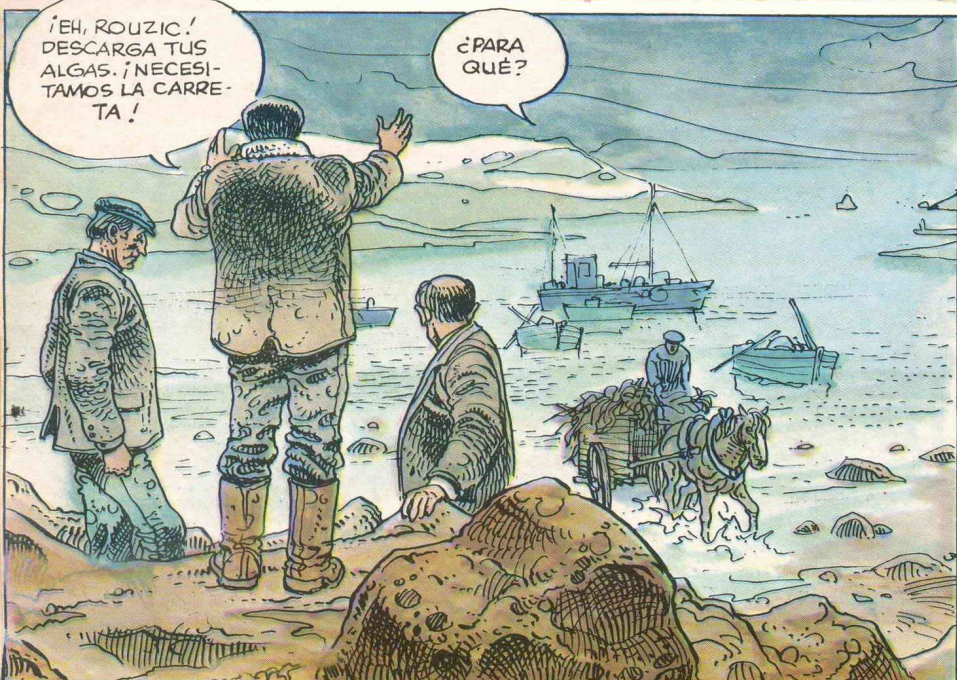
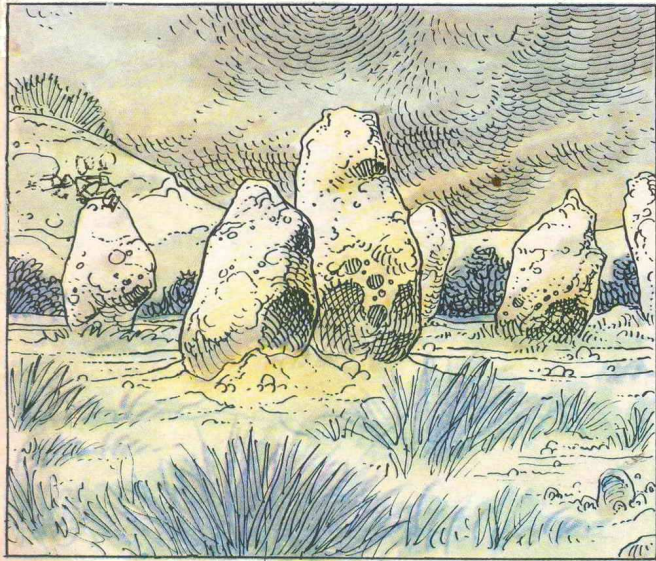
PUES POR MI PARTE ES TODO LO CONTRARIO. ¡ME DA ESPERANZA!



(1) FUERZAS DE SEGURIDAD ESPECIALIZADAS.



Y AL DÍA SIGUIENTE, ENTRE LAS DENSAS Y VERDEANTES BRUMAS QUE AGOBIAN LA ZONA...





¿LA TIENE BIEN SUJETA, VOUSIA?

SÍ, PERO... ¿QUÉ PASA AHORA, SEÑOR CURA? ¿ES QUE COMO NO DICE LA MISA EN LATÍN PLASTIFICARÁ LAS PAREDES?



FÍJATE, EL YATE DE LASTAPIE CONTINÚA AHÍ...

SÍ, PERO COMO ESPERE QUE SE LEVANTE EL TIEMPO VA A CANSARSE...



¡EH, CHICO! CUIDA BIEN ESAS LANGOSTAS. POR UNA VEZ QUE VAMOS A COMER NOS LAS NOSOTROS...



BUENO, NO ES MOMENTO DE CHARLAR... ¡HAY QUE MOVERSE!

NO TE PREOCUPES, EN COCHE IREMOS APRISA.



CREO QUE NUNCA ME OLVIDARÉ DE ESTE CRUCERO, QUE- RIDA.

¿ES SINIESTRO! PE- RRO EL BAR ESTÁ ABIERTO. ¡VOL- VAMOS A ÉL!



¿QUÉ HACEMOS AHORA, IN- GENIERO?

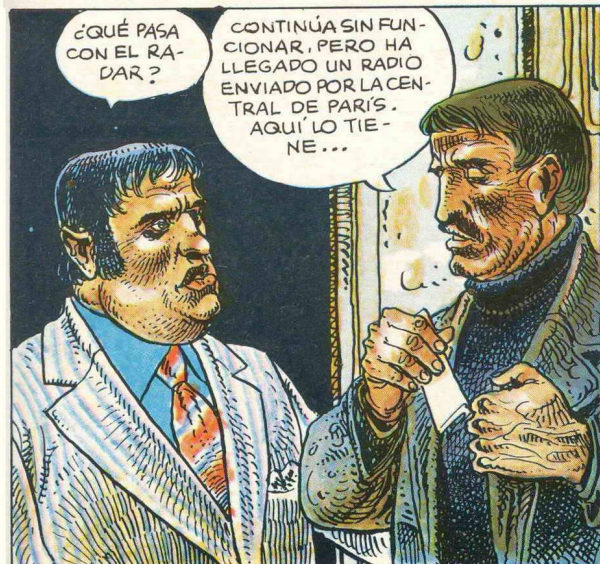
DE MOMEN- TO SEGUIRE- MOS LIMPIAN- DO EL SEC- TOR.



ENVIÉ UN RADIO A LASTAPIE EXPLICÁN- DOLE LA SITUACIÓN. ESPERO SU RESPUE- STA.

¿Y EL CASTILLO?

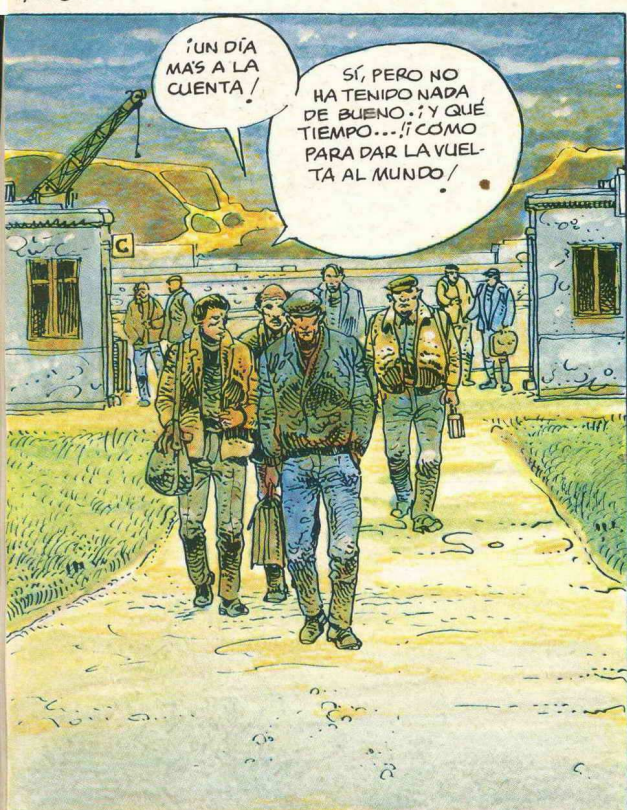
DE MOMENTO NO NOS OCU- PAREMOS DE ÉL. ES PREFE- RIBLE OBRAR CON PRUDEN- CIA.



¿QUÉ PASA CON EL RA- DAR?

CONTINÚA SIN FUN- CIONAR, PERO HA LLEGADO UN RADIO ENVIADO POR LA CEN- TRAL DE PARÍS. AQUÍ LO TIE- NE...

ENTRETANTO, EN EL PUEBLO, MIENTRAS LA DÉBIL CLARIDAD DEL ATARDECER SE FUNDE CON LA PRECOZ OSCURIDAD DE LA NOCHE...



¡UN DÍA MÁS A LA CUENTA!

SÍ, PERO NO HA TENIDO NADA DE BUENO... ¡Y QUÉ TIEMPO...! ¡COMO PARA DAR LA VUELTA AL MUNDO!



¡EH, JOSEPH! ¿QUÉ TE TRAES ENTRE MANOS?

YO TENGO TAMBIÉN MIS IDEAS Y VUESTRAS IDIOTECES DE ANOche NO ME ENTUSIASMAN... EN EL ARSENAL PUEDE ENCONTRARSE ALGO MEJOR QUE UN BARQUICHUELO MEDIO DESGUAZADO.

UNA VUELTA POR EL DEPOSITO DE EXPLOSIVOS, UN BUEN TRAGO PARA LOS CRETINOS DE LA ENTRADA... ¡Y YA ESTA!



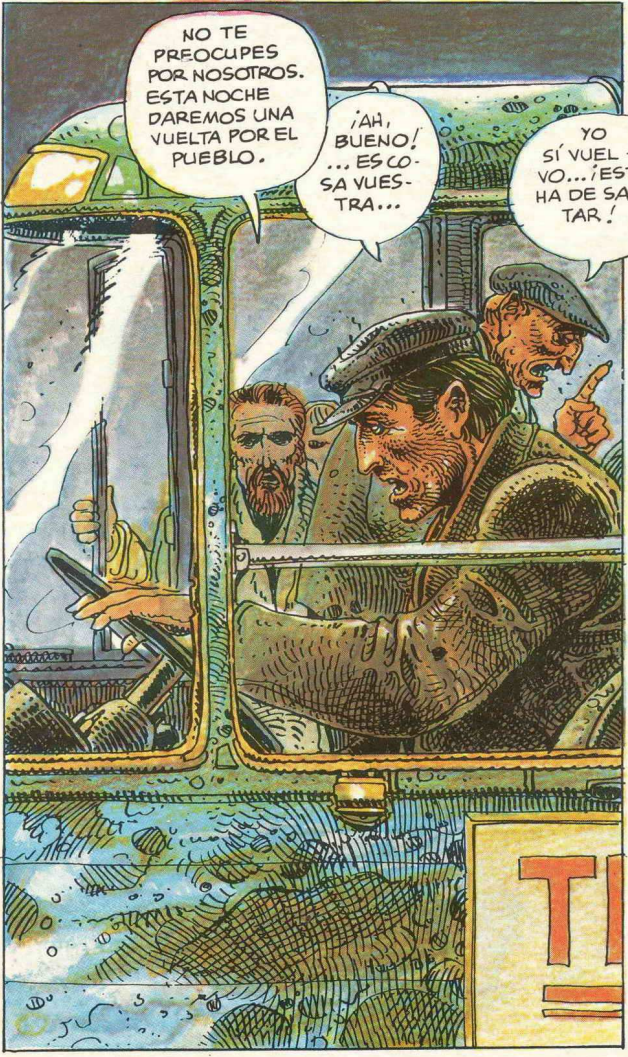
¡UN MOMENTO! NO INTENTARÁS NADA POR TU CUENTA, ¿EH?

NO... CLARO QUE NO. PERO CON EL VIEJO JOSEPH... ¡BOUM A LOS INVASORES!



NI HABLAR DE PROVOCAACIONES. HEMOS PREPARADO ALGO QUE NO PUEDE FALLAR Y...

¡SI NO ESTÁS DE ACUERDO DENÚNCIAME A TU JODIDO SINDICATO ESTALINISTA, PERO NO ME TOQUES LAS PELOTAS!



NO TE PREOCUPES POR NOSOTROS. ESTA NOCHE DAREMOS UNA VUELTA POR EL PUEBLO.

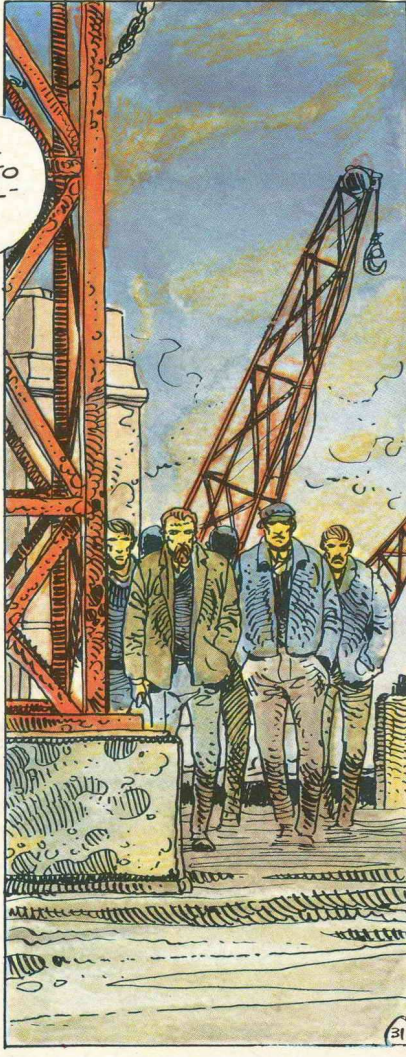
¡AH, BUENO! ... ES COSA VUESTRA...

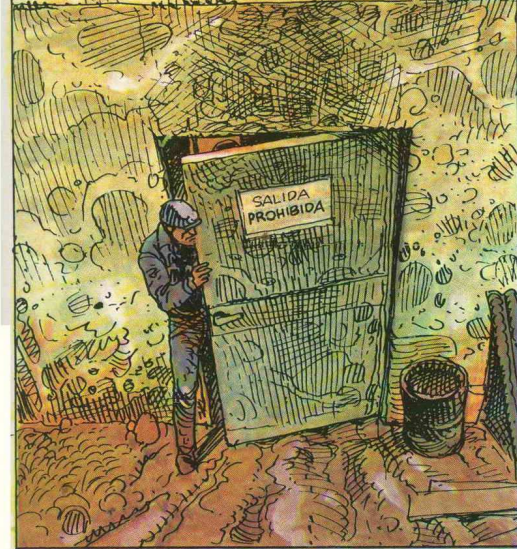
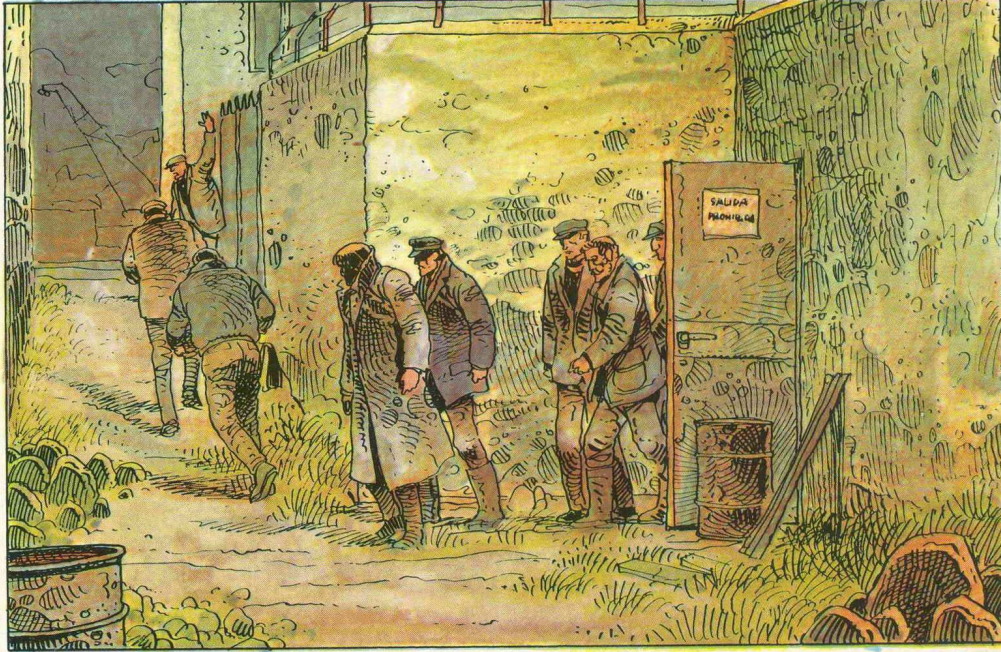
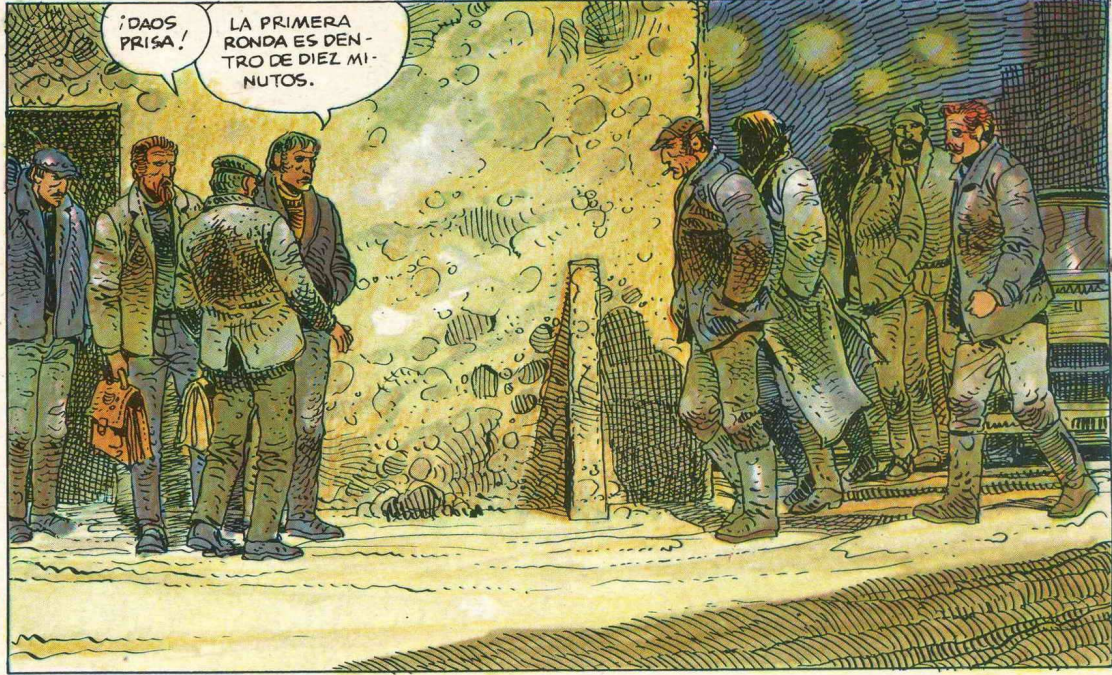
YO SÍ VUELVO... ¡ESTO HA DE SALTAR!



¡CIERRA EL PICO! ÉSTE NO ES EL MOMENTO DE DISCUTIR.

¿A QUÉ ESTÁIS ESPERANDO?





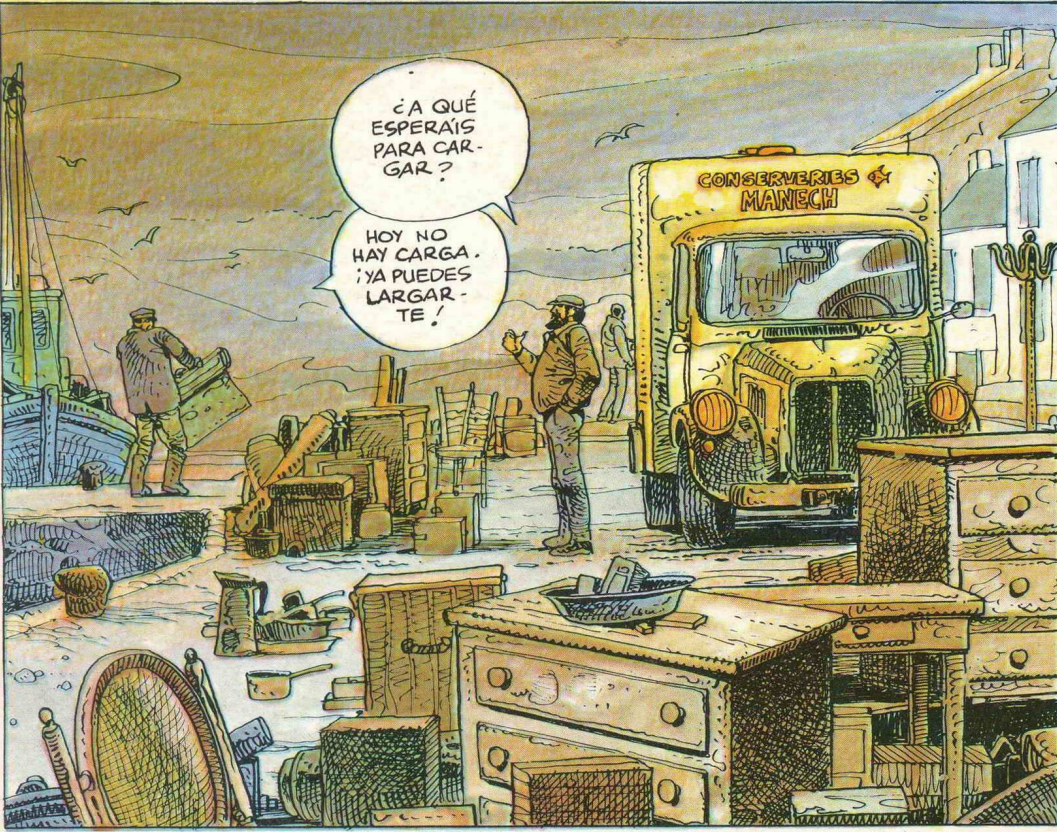


QUERIDOS AMIGOS, HEMOS DE INTERRUPIR ESTE CRUCERO. MAS ANTES DE ECHAR EL ANCLA MAÑANA EN TREHOËT PODRIAMOS CELEBRAR A BORDO UNA FIESTA. ¿QUÉ TAL UN BAILE DE MÁSCARAS?

LA VERDAD... ¿QUÉ PASA?



HUBO ALGUNOS INCIDENTES EN LA OBRA. NADA GRAVE, PERO YA AVISÉ AL INGENIERO PARA QUE VENGAN VARIOS COCHES A BUSCAR-NOS AL AMANECER. ¡HAY QUE MOSTRAR A ESOS PATANES QUIÉNES SOMOS, PARA QUE NO HAGAN MÁS EL BURRO!



¿A QUÉ ESPERAIS PARA CARGAR?

HOY NO HAY CARGA. ¡YA PUEDES LARGARTE!



¿EH? ¿Y QUÉ DIRÉ EN LA FÁBRICA DE CONSERVAS?

DILES QUE HACEMOS ACOPIO DE PROVISIONES.



¿Y QUÉ ES TODO ESO...?



DEJA DE PREGUNTAR. ¡SÓLO LOS DE TREHOËT PODEMOS SABER LO QUE PASA!



ESTA BIEN, ¡PERO ESPERAD UNA BUENA BRONCA MAÑANA!



¿ESPERAR?... ¡ESO ES PRECISAMENTE LO QUE NO HAREMOS!



ESO DE TENER QUE ECHAR MIS COLES A LA CARRETERA, NO TIENE NADA DE INTERESANTE...



TAMPOCO A MÍ ME HACE GRACIA TIRAR LAS ALCACHOFAS, PERO AL MENOS SERVIRÁN DE ALGO...



MMMMM... TODO ESTO ESTÁ BIEN, PERO ME CUESTA TRAGAR EL RESULTO... ¿Y EL HERMITAÑO DE ARRIBA?



¿QUÉ? ¿TE PROMETÍ UN MILAGRO?... LA VERDAD ES QUE YO CREO QUE LOS MILAGROS ESTÁN PASADOS DE MODA.

NO HAY QUE PREOCUPARSE. FUI A VERLE ESTE MEDIODÍA. ERA DIFÍCIL EVITAR A LOS PAYASOS QUE ESTÁN DE GUARDIA EN LA LANDA, PERO COMO APENAS CONOCEN EL PAÍS...



UN MILAGRO NO SÉ, PERO COMPRENDÍ LO QUE QUEREMOS HACER Y ESTÁ CON NOSOTROS.



Y JOSEPH CON SUS AIRES DE CONSPIRADOR. ¿ADÓNDE IRÁ...?

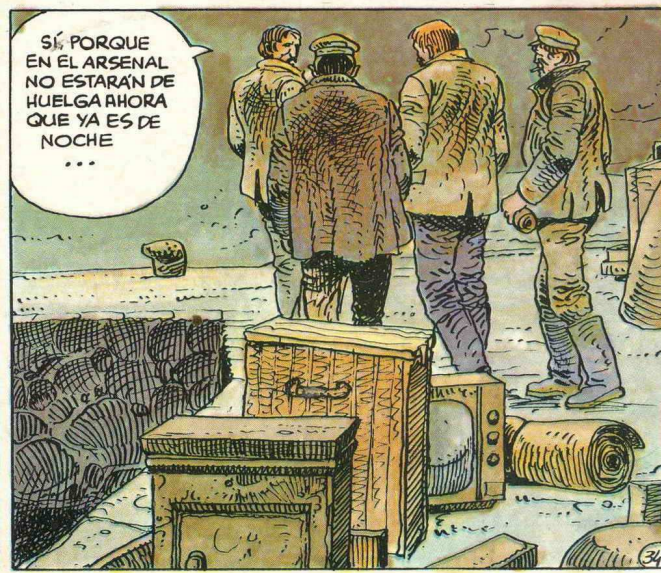
¿Y SIN BEBER NI UN TRAGO?... ¡QUÉ COSA TAN RARA!



¡VAYA! ¡EL AUTOBÚS!



AÚN NO ESTÁ TODO. NOS FALTA APPROVISIONARNOS DE CARBURANTE.

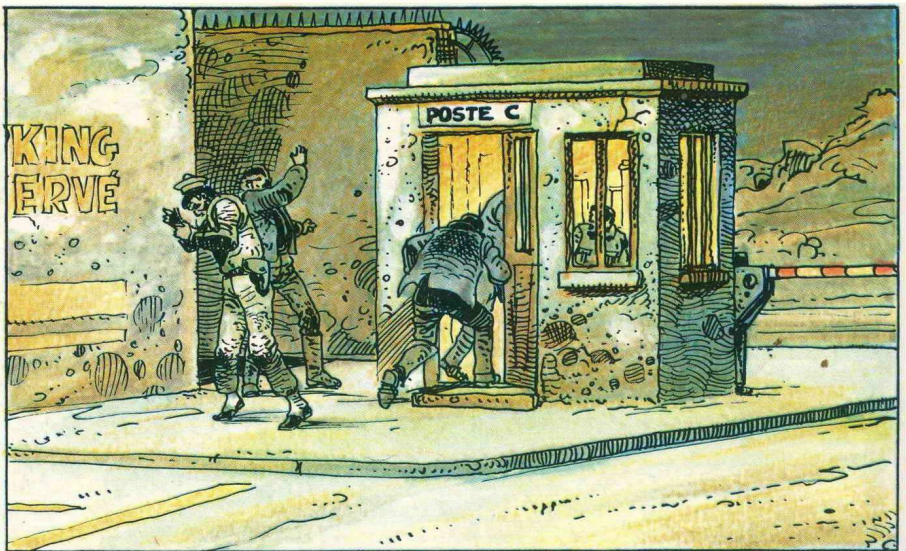


SÍ, PORQUE EN EL ARSENAL NO ESTARÁN DE HUELGA AHORA QUE YA ES DE NOCHE ...

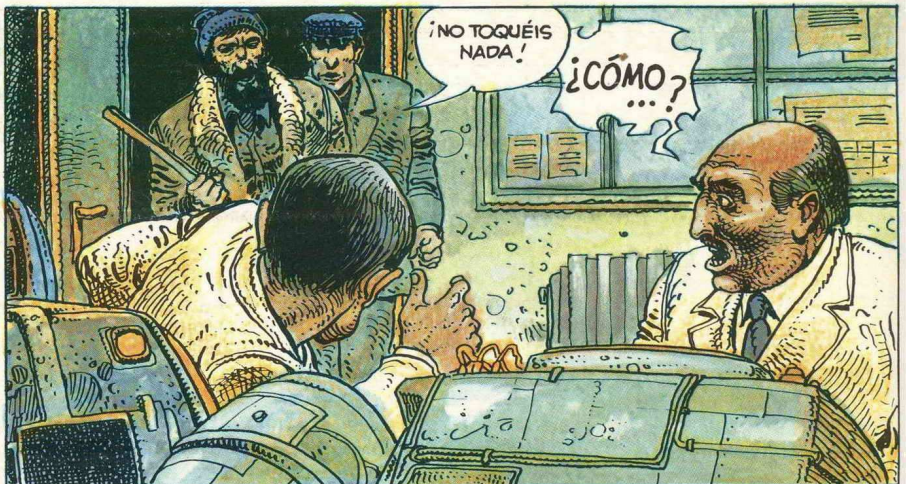
EN EFECTO, ENTRE LAS OSCURAS BRUMAS QUE CUBREN LA INMENSA RADA...



¡ÉSTE ES EL MOMENTO!



¡¡AAUGH!!

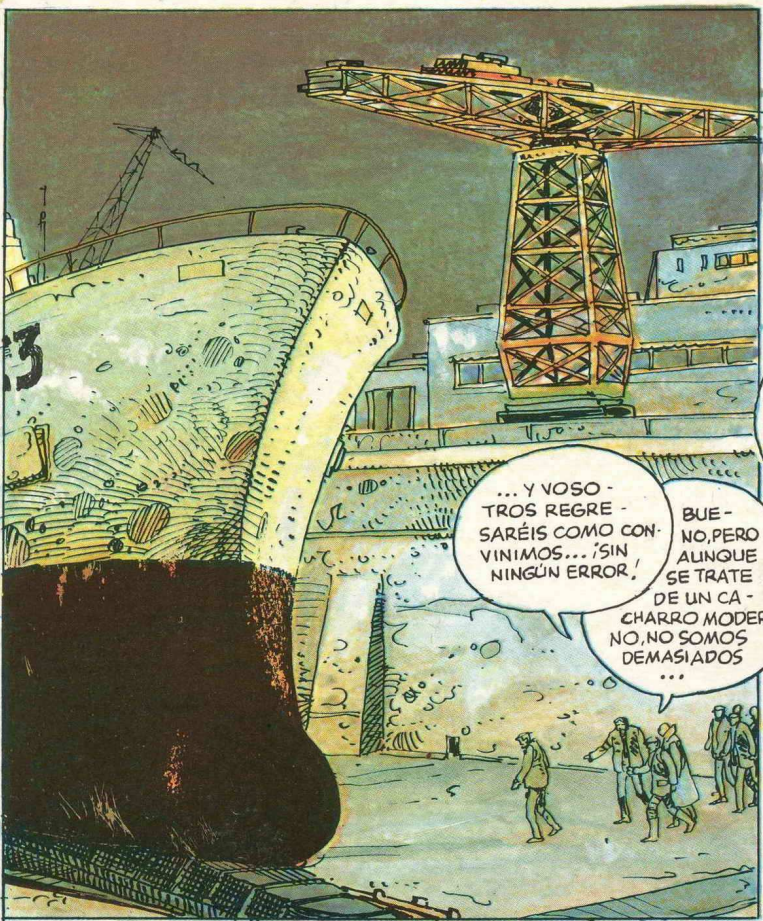


¡NO TOQUÉIS NADA!

¿CÓMO?



AHORA YA ESTAMOS TRANQUILOS...



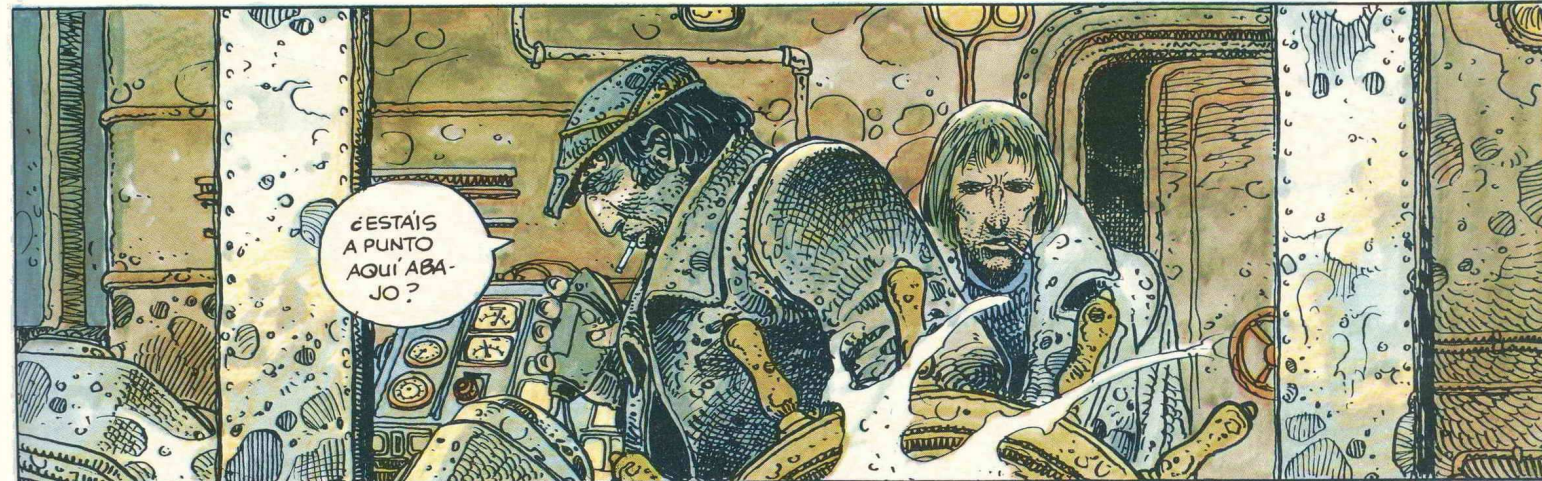
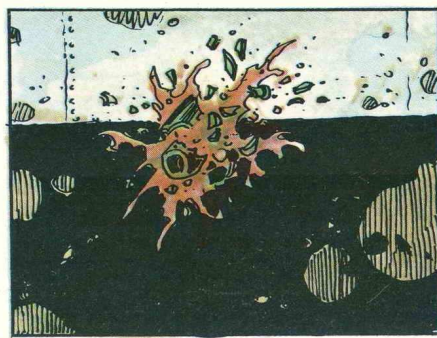
... Y VOSOTROS REGRESARÉIS COMO CONVINIMOS... ¡SIN NINGÚN ERROR!

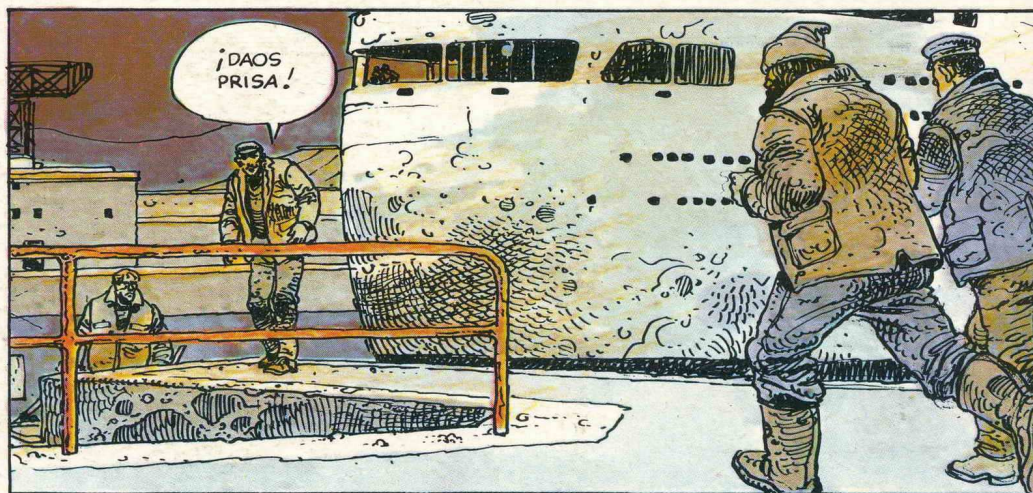
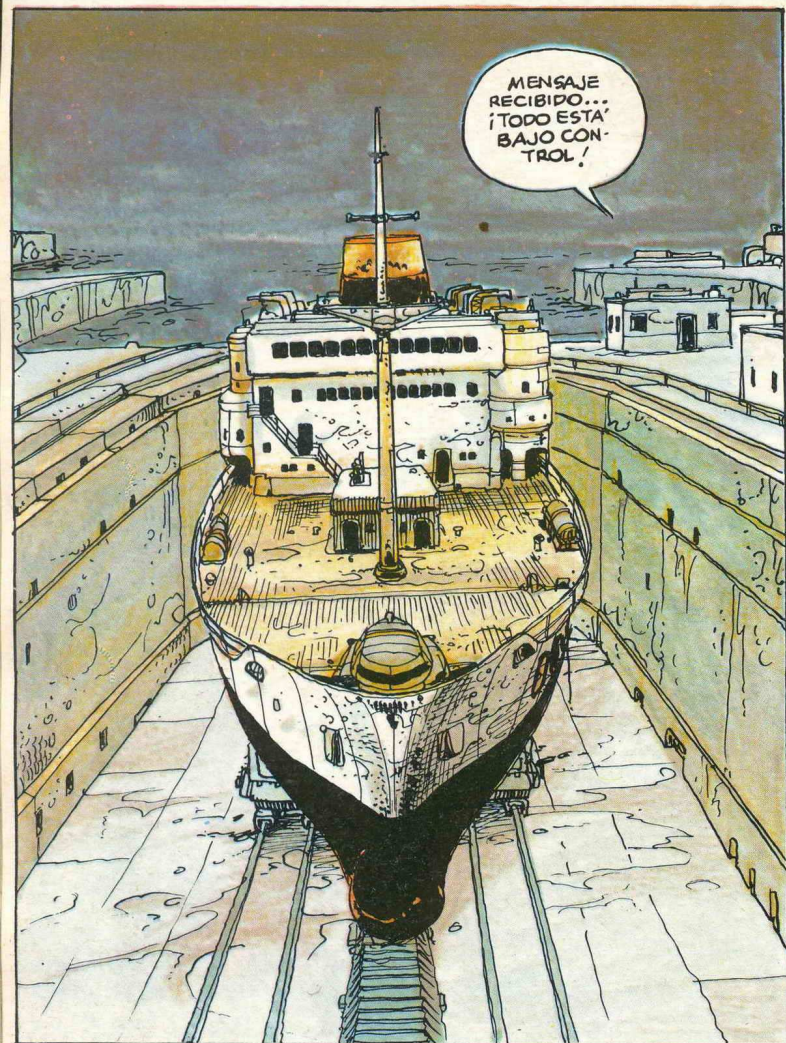
BUENO, PERO ALINQUE SE TRATE DE UN CACHARRO MODERNO, NO SOMOS DEMASIADOS...



¿CREES QUE PODRÁS ARREGLÁTELAS, COUGOLIC?

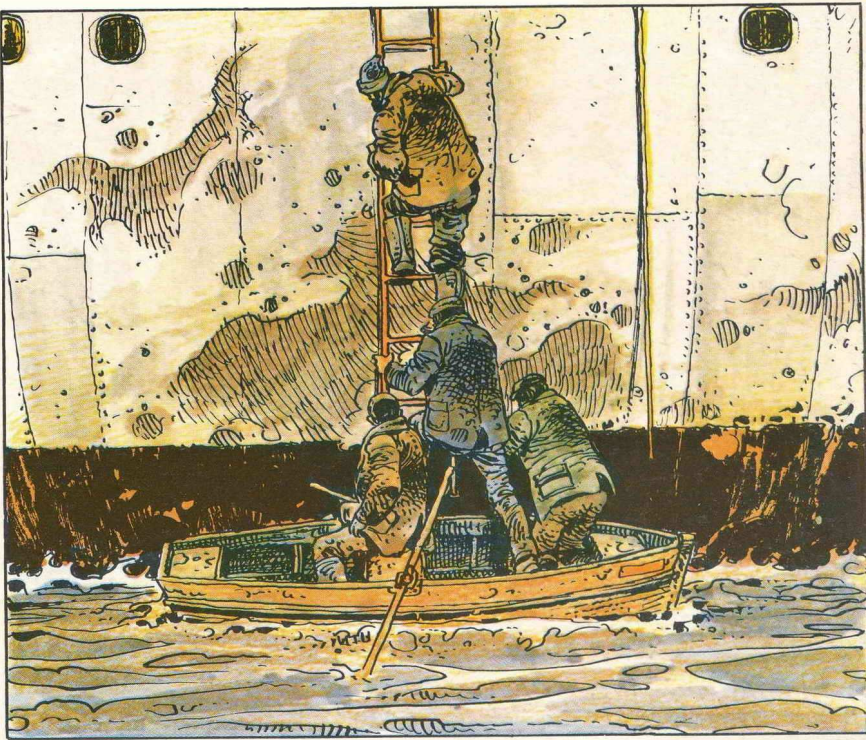
DESDE LUEGO QUE YO NO ERA OFICIAL, PERO QUINCE AÑOS EN LA ARMADA NO SE OLVIDAN FÁCILMENTE.





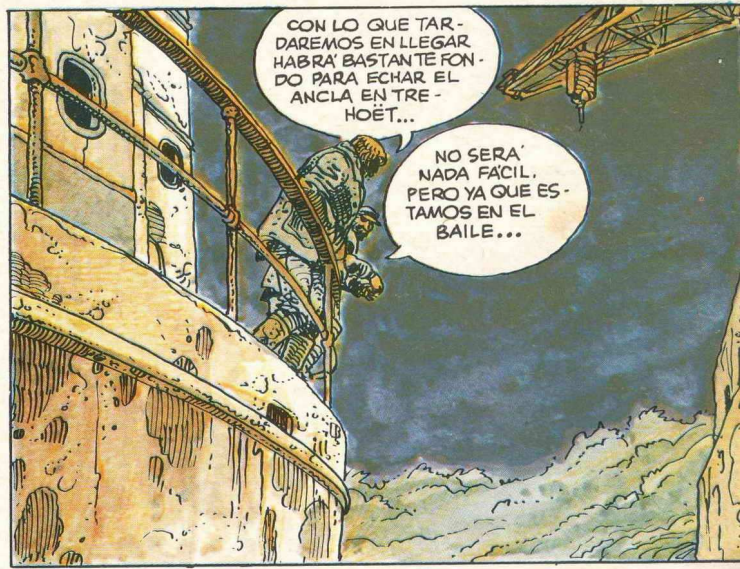


¡MENUDA SUERTE TENEMOS CON ESTA BRUMA...!



¿TODO BIEN?

AL MENOS DE MOMENTO ...

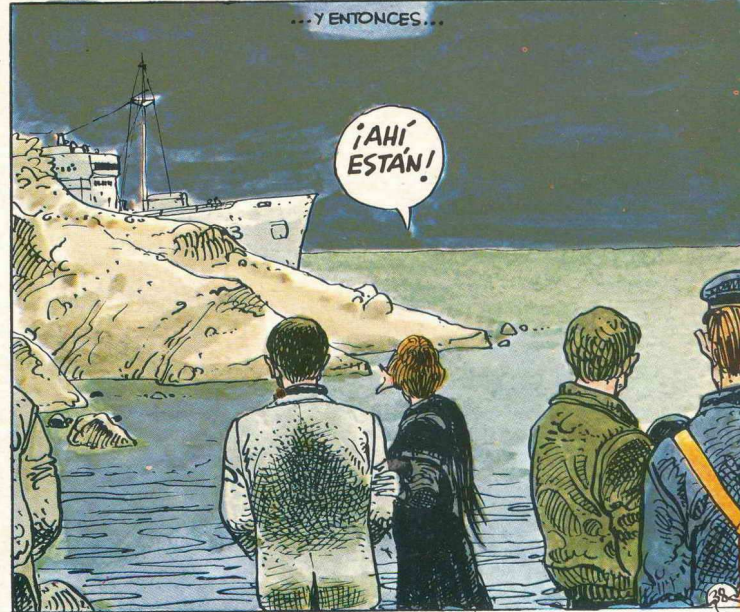


CON LO QUE TARDAREMOS EN LLEGAR HABRA' BASTANTE FONDO PARA ECHAR EL ANCLA EN TREHOËT...

NO SERA' NADA FACIL, PERO YA QUE ESTAMOS EN EL BAILE...



Y EN LA HÚMEDA PENUMBRA...



... Y ENTONCES ...

¡AHÍ ESTAN!

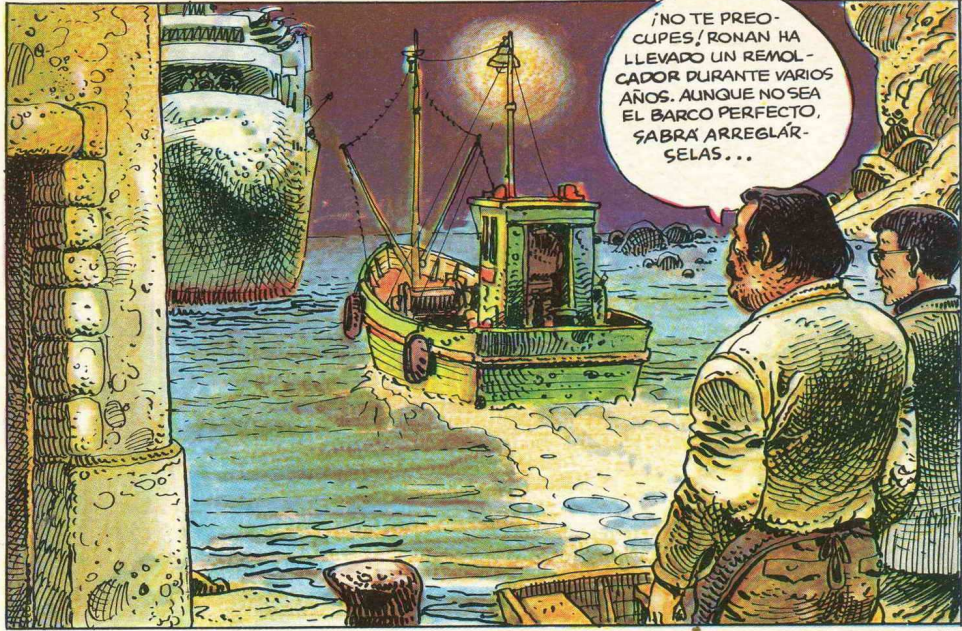


... EL TIEMPO TRANSCURRE EN UNA ESPERA FEBRIL ...

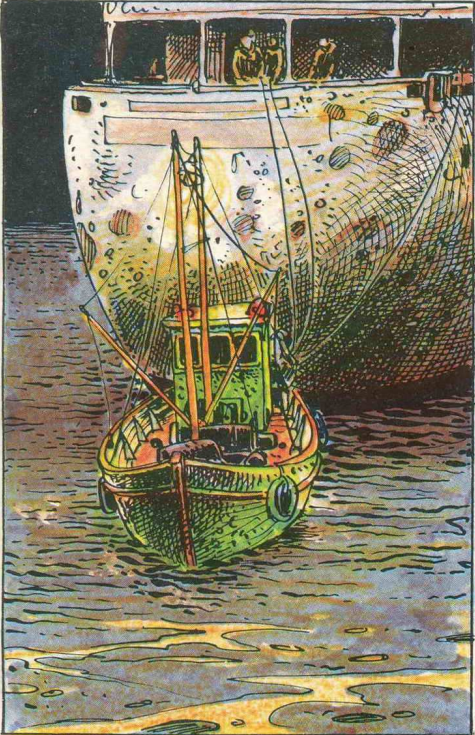
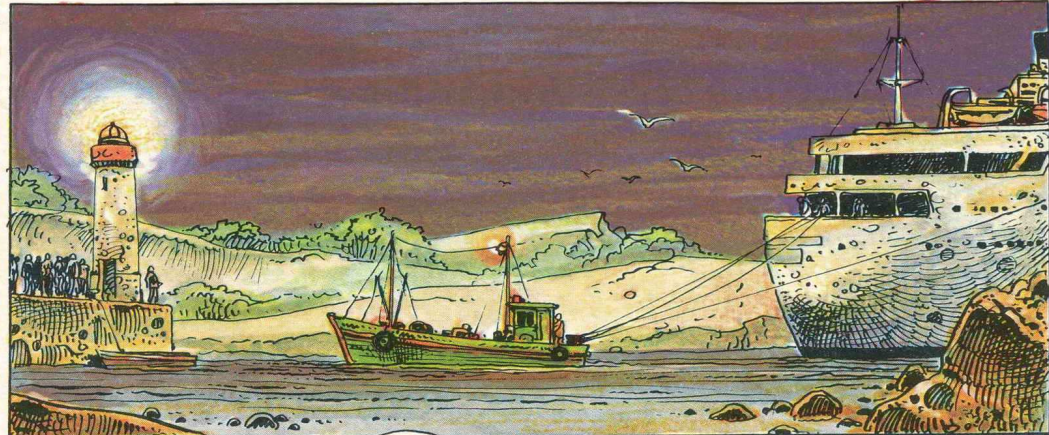
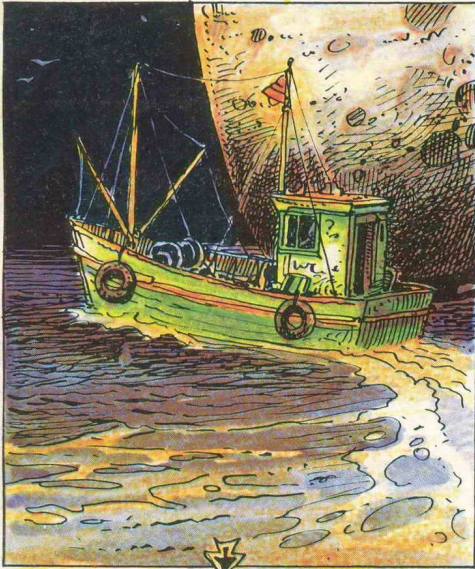
YA NO DEBERÍAN TARDAR ...



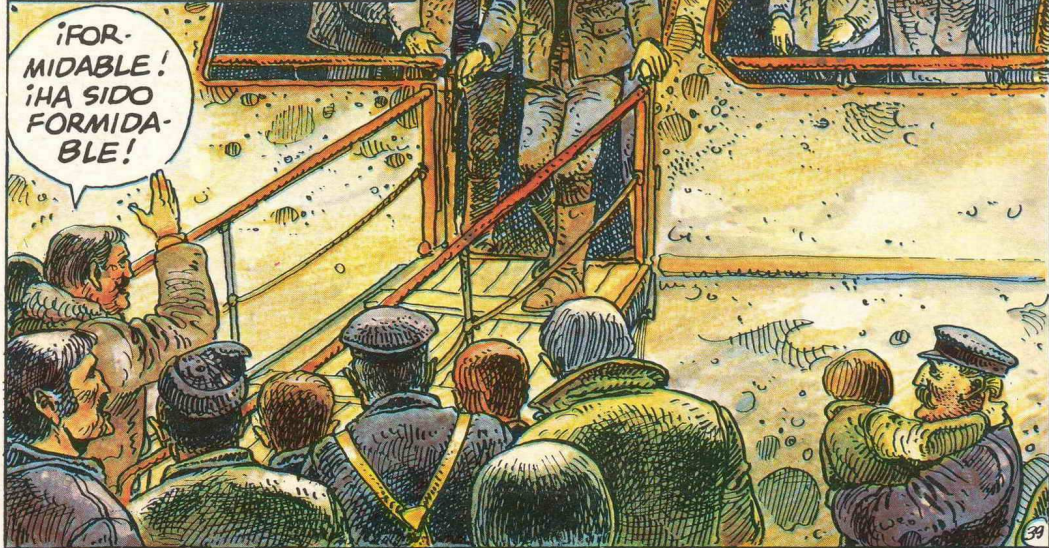
TENDRÁN DIFICULTADES PARA ACOSTAR...
...



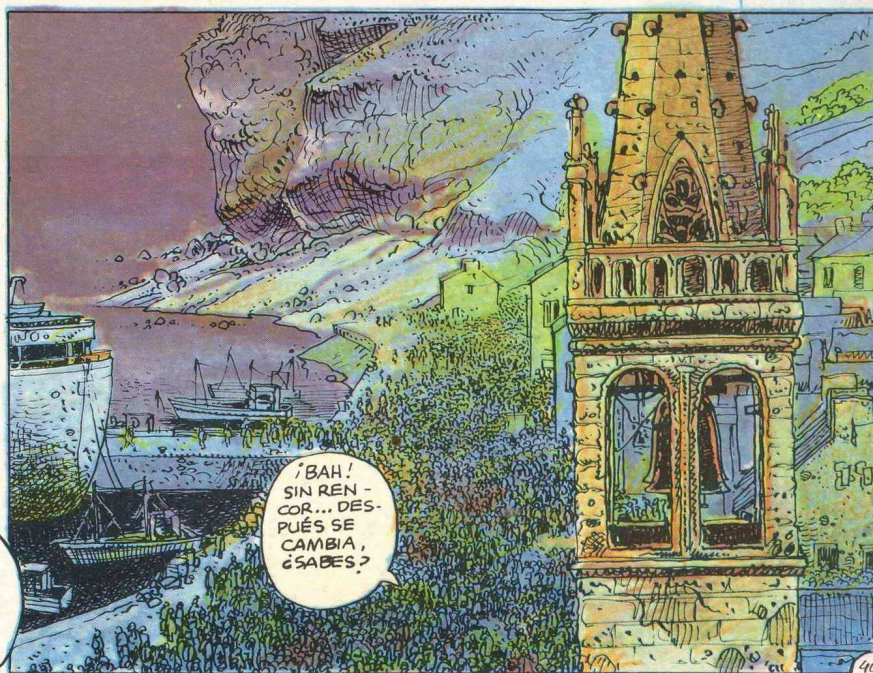
¡NO TE PREOCUPES, RONAN HA LLEVADO UN REMOLCADOR DURANTE VARIOS AÑOS. AUNQUE NO SEA EL BARCO PERFECTO, SABRA ARREGLÁRSELAS...



¡LO HAS CONSEGUIDO, ¡ESTUPENDO!
BIEN. VAMOS A DESEMBARCAR.



¡FORMIDABLE!
¡HA SIDO FORMIDABLE!





¡QUÉ MUCHEDUM-
BRE! ¡AQUI SE HAN
REUNIDO VARIAS
GENERACIONES!



MIRAD... ¡ESOS
SON QUIZAS
HOMBRES DEL
LLAMADO
NOÉ...!



¡Y ESOS OTROS,
CELTAS DE LOS QUE
VIVIERON HACE
MÁS DE 15
SIGLOS...!



... Y ÉSOS LOS
GALOS QUE LLA-
MARON ARMOR
A ESTA TIE-
RRA...



Y ANTES QUE
ELLOS ESTABAN
ESOS HOMBRES
PREHISTÓRI-
COS...



...Y
MUCHO ANTES,
AÚN SE IGNORA
QUIÉN...
¿QUÉ ES...?



**¿ESO ES
UN ANTEPASA-
DO NUESTRO?!**
¡COMO BROMA ES
DEMASIADO PE-
SADA!

BUENO...
NO TODOS SO-
MOS UNAS BE-
LLEZAS, PERO
ESO IMPRESIONA
A CUALQUIE-
RA...
**¡DIOS
MÍO!**

**¡ALGO
ASÍ TE DEJA
SIN PALABRAS!**



**EL
VIEJO CIE-
RRA LA CO-
MITIVA...**



**¡TENEMOS QUE
CARGAR AHORA! SI NO
DESPUÉS NO HABRÁ
BASTANTE
FONDO...**

**¡TIENES
RAZÓN!**



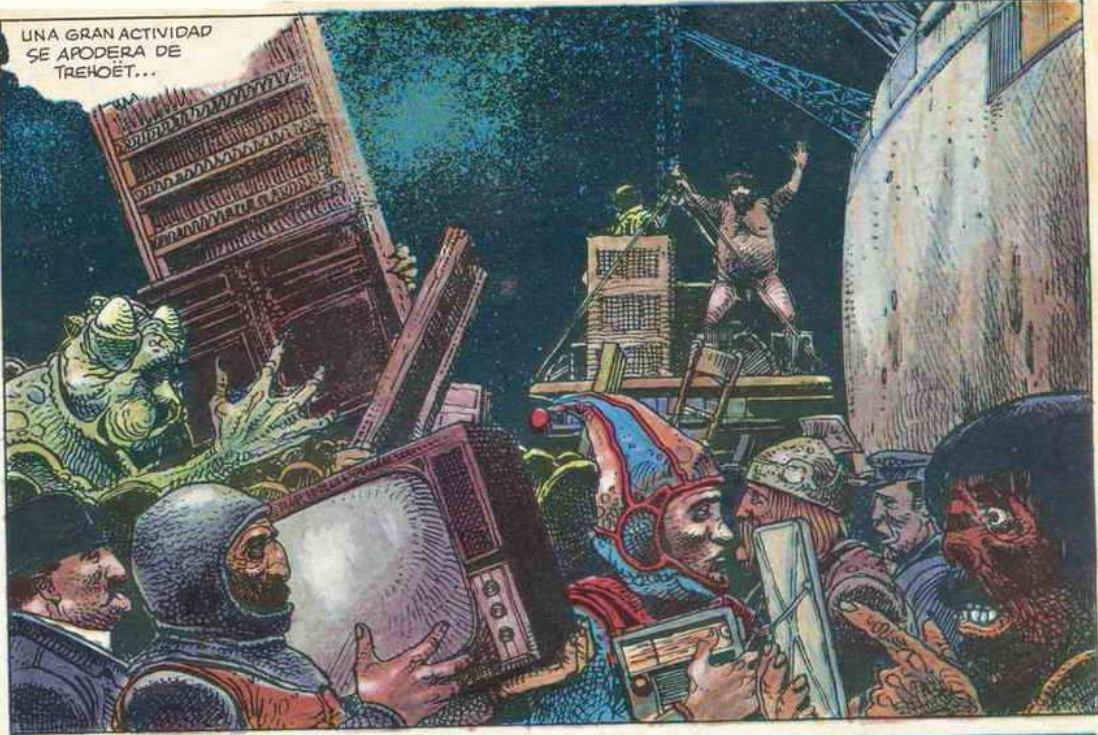
**¡ADELANTE,
CAMARADAS!**



Y MIENTRAS EL ERMITAÑO CONTEMPLA EL MAR CON SUS OJOS CIEGOS...



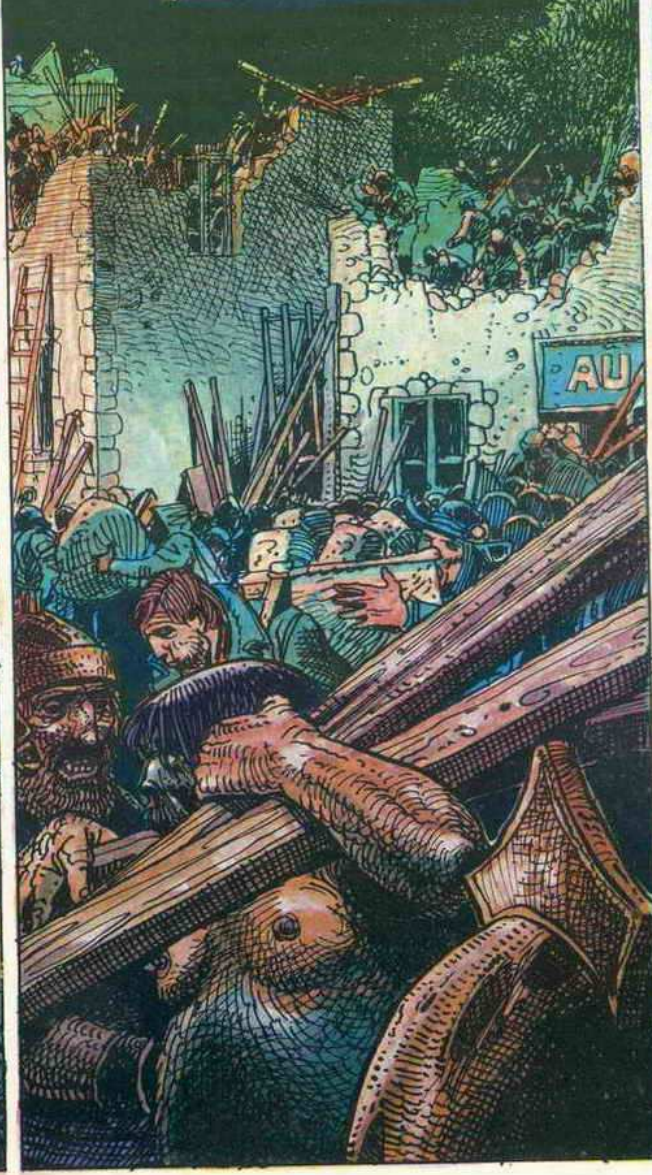
UNA GRAN ACTIVIDAD SE APODERA DE TREHOËT...



LADRILLO TRAS LADRILLO...



...UNA VIGA DESPUÉS DE OTRA, Y PIEDRA A PIEDRA...

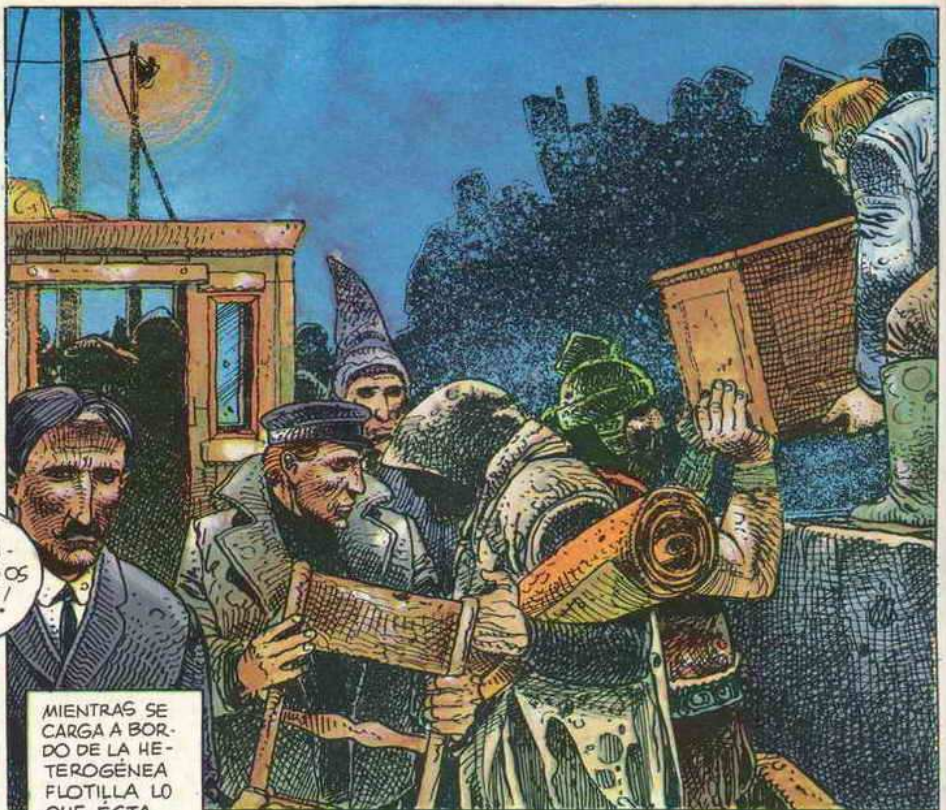


...EL PUEBLO DESAPARECE POR ENTERO...





UN MOMENTO... ¿NO OS MOVÁIS!



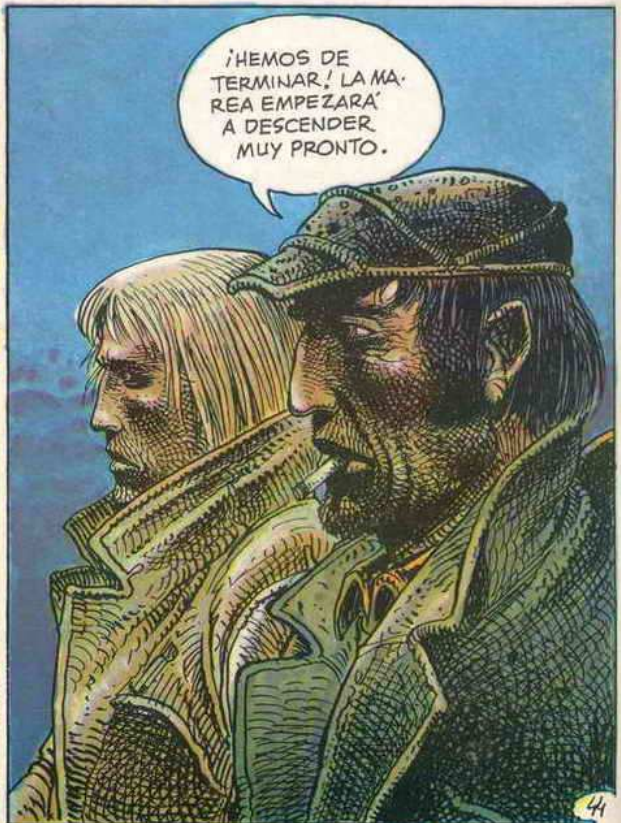
MIENTRAS SE CARGA A BORDO DE LA HETEROGÉNEA FLOTILLA LO QUE ESTA PUEDE TRANSPORTAR...



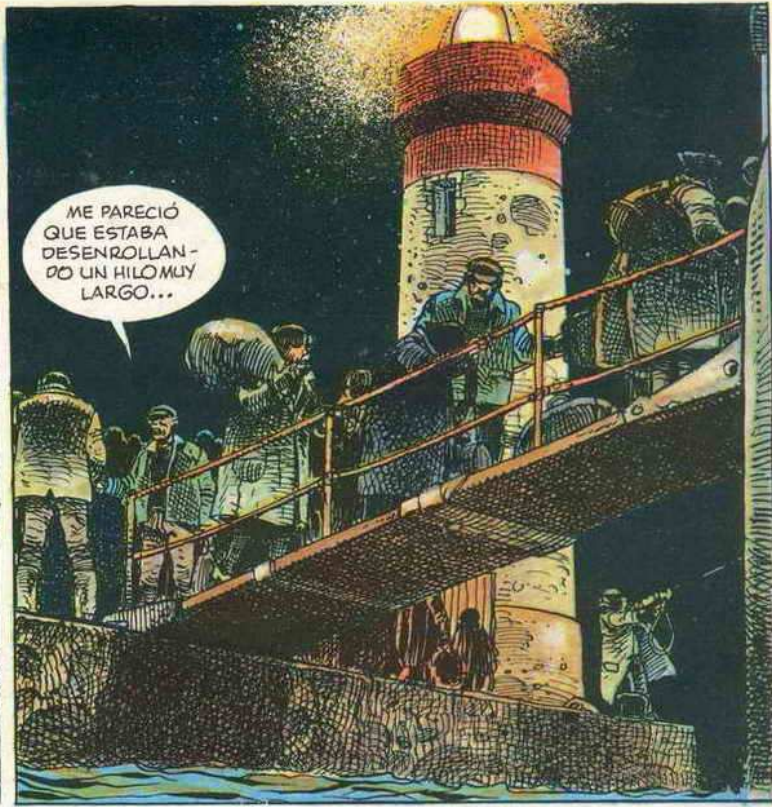
... Y LA PROPIA LANDA SE VACÍA DE TODO AQUELLO QUE SE CONSTRUYÓ DURANTE...



... LAS MUCHAS GENERACIONES QUE EXISTIERON EN TREHOËT...



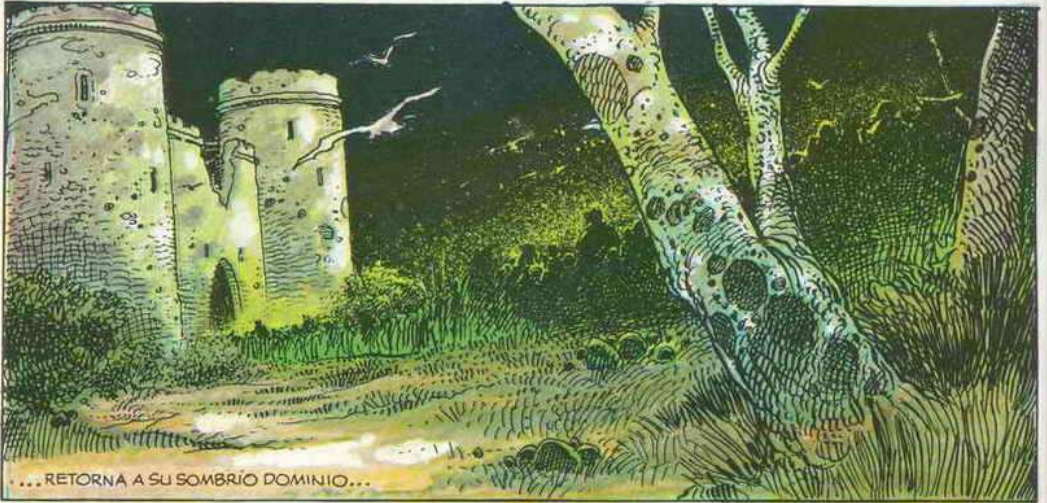
¡HEMOS DE TERMINAR! LA MAREA EMPEZARÁ A DESCENDER MUY PRONTO.



MIENTRAS TREHOËT ACABA DE PERDER A SUS HABITANTES, LUEGO DE HABER PERDIDO SUS CASAS...

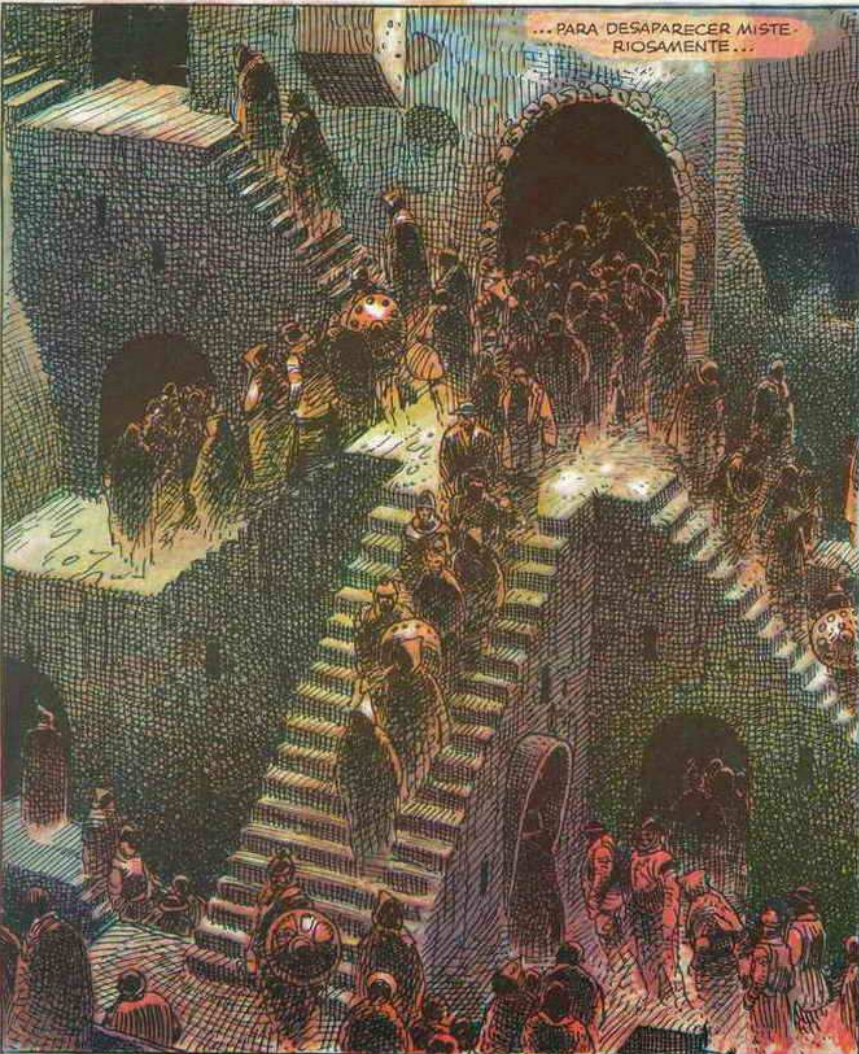


... LA INMENSA COHORTE DE QUIENES FORJARON SU PASADO ...



... RETORNA A SU SOMBRIO DOMINIO ...

... PARA DESAPARECER MISTERIOSAMENTE ...



SÓLO UN HOMBRE PERMANECE EN EL YA DESÉRTICO PAÍS ...

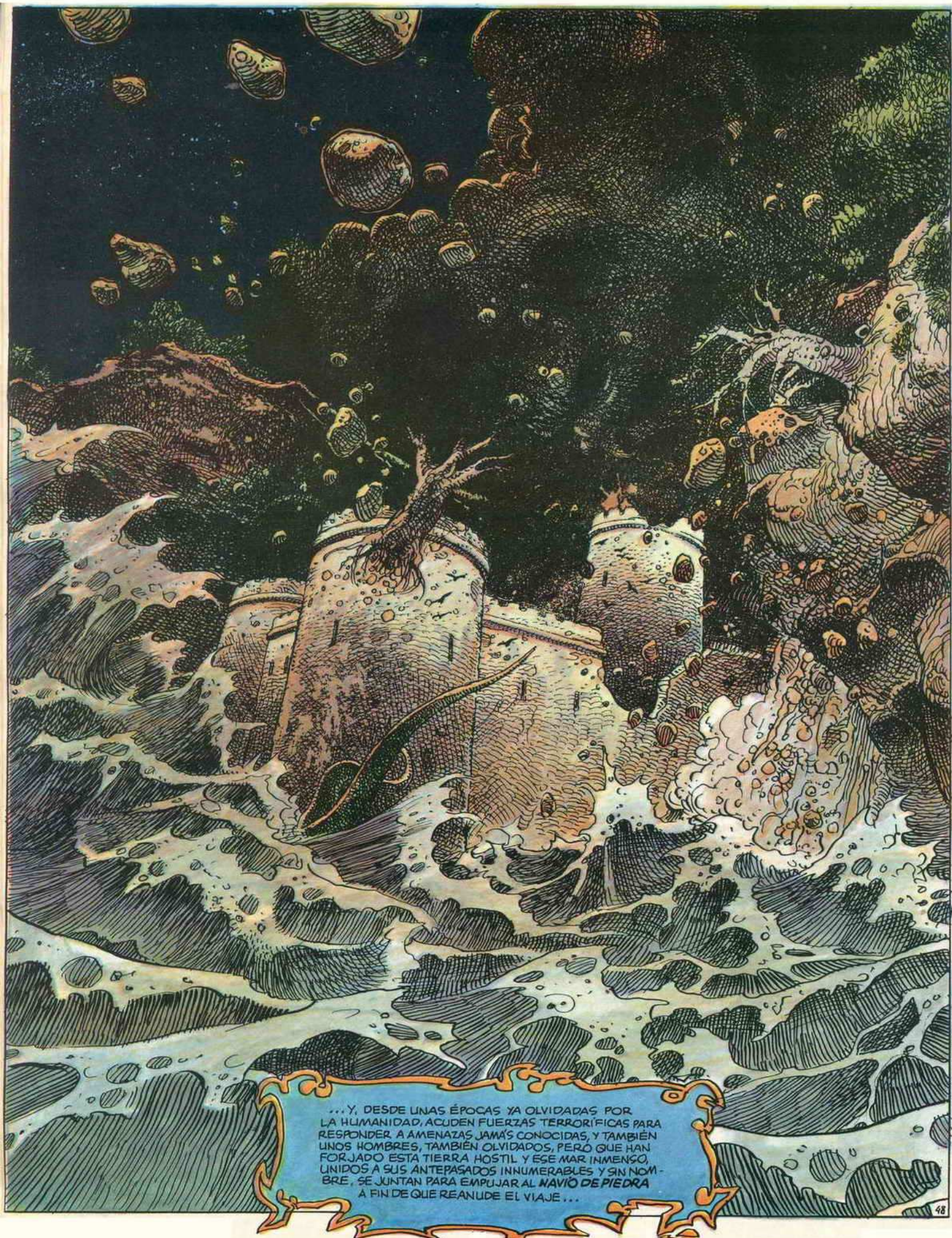


¡TODO ESTA A PUNTO!
¡BOUM! ¡ESTALLARÁ JUNTO CON ESTA MIERDA DE CASTILLO!

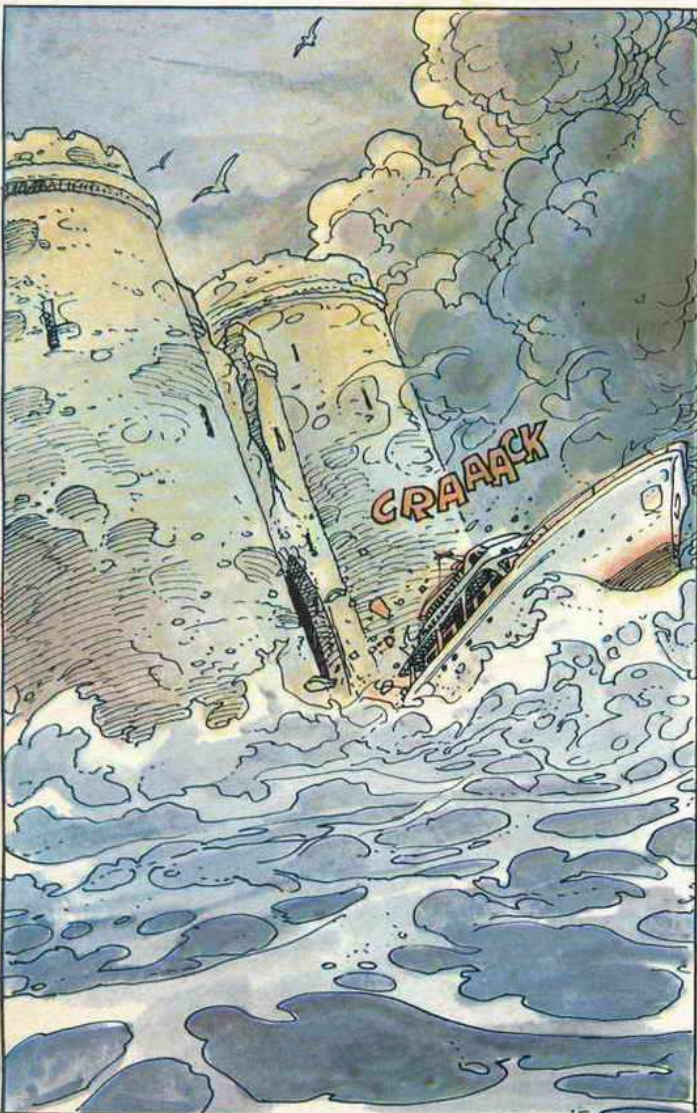
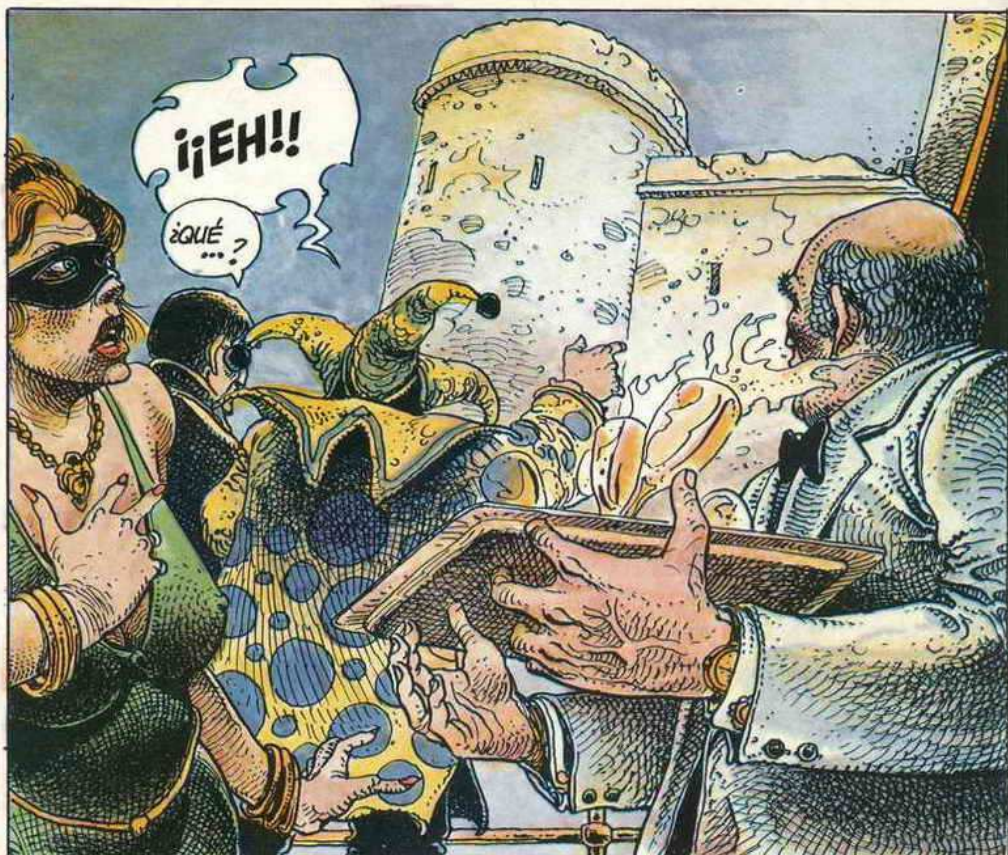
HA BREMAN, RED EO D'AR VAG. E MAEN KUITAAD !







...Y, DESDE UNAS ÉPOCAS YA OLVIDADAS POR LA HUMANIDAD, ACUDEN FUERZAS TERRORÍFICAS PARA RESPONDER A AMENAZAS JAMÁS CONOCIDAS, Y TAMBIÉN UNOS HOMBRES, TAMBIÉN OLVIDADOS, PERO QUE HAN FORJADO ESTA TIERRA HOSTIL Y ESE MAR INMENSO, UNIDOS A SUS ANTEPASADOS INNUMERABLES Y SIN NOMBRE, SE JUNTAN PARA EMPUJAR AL NAVÍO DE PIEDRA A FIN DE QUE REANUDE EL VIAJE...





EL YATE SE HUNDE ...

¡BAH! PAGARÁ EL SEGURO.



¿EH? ¿DONDE ESTÁ TREHOÉT?

¿Y EL CASTILLO?



¡JA! ¡JA! ¡JA!
¡¡ TREHOÉT Y EL CASTILLO BOUM!!!



¡JA! ¡JA!
¡JA!
¡BOUM!
¡BOUM!
¡BOUM!

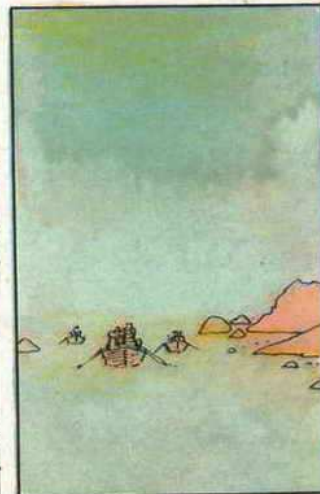
OYE, TÚ. E EEXCITADO... ¡VAS A VENIR CONMIGO!



¡EH, SEÑOR INGENIERO!



TUVE QUE ARRAS- TRAR QUINCE KILOS DE EXPLOSIVOS... ¡PERO VALIÓ LA PENA!



¡CUER- NOS! ¡EL PA- TRÓN Y SUS INVITA- DOS!



VAN A DEJAR HECHOS UNA MIERDA LOS ASIEN-TOS...

JODIDOS JUERGUISTAS ... YA NOS ABEN QUE INVENTAR PARA DIVERTIRSE.

DURANTE LOS DÍAS SIGUIENTES ...



... JOSEPH GOULVEN, UN INDIVIDUO DEL QUE SE VUELVE A ENCONTRAR EL RASTRO DESPUÉS DE 1927 EN EL PARTIDO AUTONOMISTA BRETON, LUEGO DURANTE LA GUERRA EN EL BEZEN PERROT BAJO EL ALTO MANDO ALEMÁN Y DESPUÉS EN EL STROLLAND AR YRO DE LOS AÑOS SESENTA, PRETENDE SER EL ÚNICO AUTOR DE LOS ATENTADOS QUE HAN DESTRUIDO POR COMPLETO EL PEQUEÑO PUERTO DE TREHOËT...



... LOS ESPECIALISTAS CONSIDERAN QUE EL USO DEL PLÁSTICO EN TREHOËT NO EXPLICA EN ABSOLUTO LA AMPLITUD DE LOS FENÓMENOS QUE HAN DEVASTADO LA REGIÓN DE ABER... ACTUALMENTE SE REALIZAN ESTUDIOS DE GEODINÁMICA Y SONDEOS SUBMARINOS PARA DETERMINAR LAS CAUSAS...



... ¿ESTAS BRUMAS PERSISTENTES? ... SON, EN EFECTO, UNA ANOMALÍA METEOROLÓGICA, PERO EN ADELANTE LAS FORMACIONES DE NUBES QUE LA CONSTITUYEN ESTÁN EN DESCENSO, AUNQUE CON UNA LENTITUD DESACOSTUMBRADA, A LO LARGO DEL GULF STREAM...



... TAMBIÉN SE SIGUE SIN NOTICIAS DEL NAVÍO DESAPARECIDO DEL ARSENAL HACE SEIS DÍAS ... ESTE ASUNTO DE PIRATERÍA MARINA HA OBLIGADO A CAMBIOS IMPORTANTES ENTRE LOS MANDOS Y UN PORTAVOZ DEL MINISTERIO DEL EJÉRCITO HA DECLARADO QUE...



¿Y AHORA QUÉ, SEÑOR LAS-TAPIE?... PARECE SER QUE SU GRAN PROYECTO SOBRE TREHOËT SE HA IDO AL AGUA, ¿NO?

¡USTED BROMEA! ES OÍCHE, SÉ MUY BIEN LA CANTIDAD DE PROBLEMAS QUE NOS HABRÍAN CAUSADO UNOS PATANES CABEZOTAS Y CERRILES.



UN TERRENO VIRGEN COMO ÉSTE ES ORO EN BARRAS, CRÉAME. SEPA QUE TENGO YA PROPOSICIONES DE LA EDF PARA UNA CENTRAL NUCLEAR DE MEDIANA IMPORTANCIA...



EL PROBLEMA RADICARÁ, EVIDENTEMENTE, EN COMBINAR LA INSTALACIÓN INDUSTRIAL CON EL DESARROLLO TURÍSTICO. PERO HE LLAMADO A LA "CALIDAD DE LA VIDA EN PARÍS" Y TODO MARCHA BIEN...

... Y MÁS TARDE, MÁS LEJOS; MUCHO MÁS TARDE Y MUCHO MÁS LEJOS, CUANDO YA TREHOËT HA SIDO OLVIDADO EN EL PAÍS AL QUE PERTENECE... CIO...



¡ES CASI IGUAL!

SI, NO HAY DUDA.

DE CUALQUIER MODO, ES UN BONITO PAÍSEO.



... ESTAS COSAS TIENEN RE-NOMBRE.

... EN TIERRA NO FALTARÁ EL TRABAJO.

MMM... NO CREO QUE TENGA QUE TIRAR OTRA VEZ MIS ALCACHOFAS AL ASFALTO DE LA CARRETERA.



¿Y EL VIEJO?

COMO SIEMPRE... MUDO Y ALLA' ARRIBA.



¡BAH! SE HABLA MUCHO DE LA TIERRA DE FUEGO, PERO TAMPOCO ES PARA TANTO...

DE TODOS MODOS LA ACOGIDA HA SIDO BUENA.



A PESAR DE ESO TENDRÍAMOS QUE HABLAR CON LAS AUTORIDADES.

*AYER ENCONTRÉ A UN COLEGA QUE ME PARECIÓ UN TANTO SUPERSTICIOSO, PERO CREO QUE NOS AYUDARÁ. LE HABLARÁ AL OBISPO Y YA ME HA ASEGURADO DE ANTEMANO SU APOYO...



¿VES? PARA TOCAR LA BOMBARDA (1) TIENES QUE SOPLAR ASI'...

Y ASI' PARA TOCAR LA GAITA BRETONA...

¡PUES PARA TOCAR LA FLAUTA SE HACE ASI'!



LA FIESTA DE ESTA NOCHE SERÁ MARAVILLOSA CON TODOS ESOS INSTRUMENTOS.

SI, PERO MENOS MAL QUE SE ME OCURRIÓ GUARDAR ALGUNAS BOTELLAS...

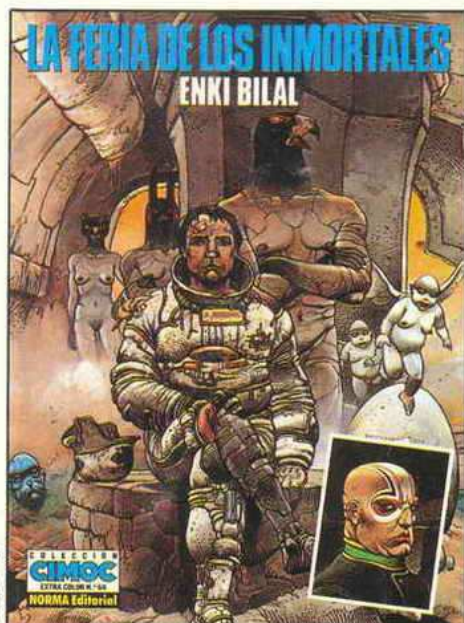
DE TODAS MANERAS ES TRISTE HUNDIR UN BARCO QUE ESTÁ EN BUEN ESTADO...

¡BAH! SIEMPRE SERÁ UN BARCO DE GUERRA MENOS... ¡Y ESO MERECE CELEBRARSE!

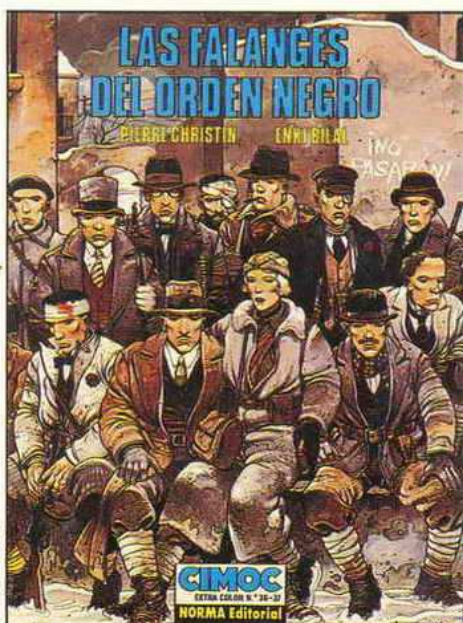
(1) ANTIGUO INSTRUMENTO DE VIENTO PARECIDO A LA CHIRMIÁ.



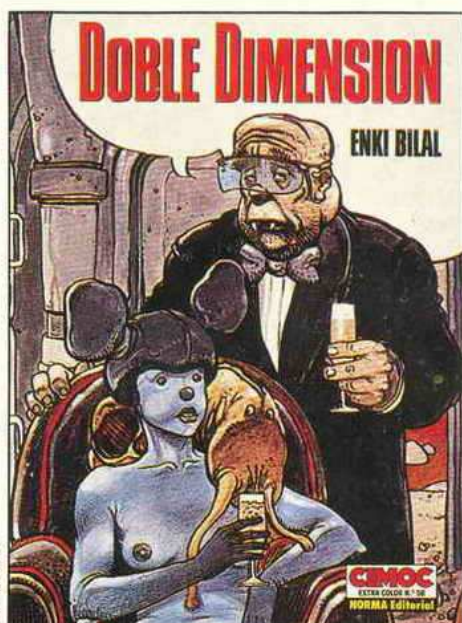
C.E.C. 64



C.E.C. 36/37



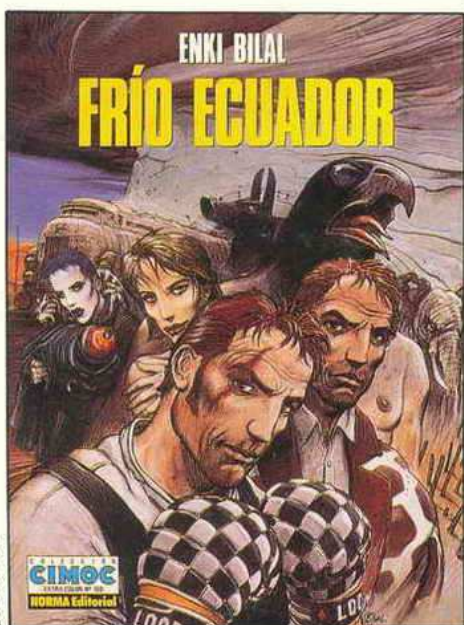
C.E.C. 56



C.E.C. 23



C.E.C. 100



► **ENKI BILAL**, dibujante, guionista y maestro del surrealismo, nació en Bélgica en 1951. Llegado a París en 1960 y tras su paso fugaz por las Bellas Artes, publica su primera historietta en "Pilote", en 1971. Al año siguiente, entra en contacto con el guionista **PIERRE CHRISTIN**, con quien realiza las siguientes obras: **LA CROISIÈRE DES OUBLIÉS** (1975), (de próxima aparición en esta colección), **EL NAVÍO DE PIEDRA** (1976) obra ahora ofrecida en castellano dentro de la colección CIMOC EXTRA COLOR. La ciudad que nunca existió (1977), **LAS FALANGES DEL ORDEN NEGRO** (1979), Partida de caza (1983), Los Ángeles (1984), Coeurs Sanglants (CIMOC) (1988). Otras obras de este autor son **DOBLE DIMENSIÓN** (1978), Exterminador 17 (1979), Cruz Universalis (1982), Le bol maudit (1982), Images pour un film (1983), L'état des stocks (1986) y **FUERA DE JUEGO** (escrita por **PATRICH CAUVIN**, (publicado por Norma Editorial como álbum especial fuera de colección. En 1989, **BILAL** filma su primera

película como director de Bunker Palace Hotel, detalle al que hace clara referencia **FRÍO ECUADOR** (1993), tercer álbum de la trilogía Nikopol junto con **LA FERIA DE LOS INMORTALES** (1980) y **LA MUJER TRAMPA** (1986).

► El argumento de la historia que se cuenta en **EL NAVÍO DE PIEDRA** gira entorno a un pequeño pueblo costero autosuficiente en el que los pescadores son prácticamente el único sustento de sus habitantes. Este colectivo marcado por las tradiciones y ausente de los grandes avances tecnológicos, verá peligrar su integridad cuando una compañía decida invertir en la zona para convertirla en una típica ciudad turística costera, llena de establecimientos, terrazas, un muelle deportivo... todo ello presidido por un majestuoso hotel que sustituirá las ruinas de un viejo castillo del lugar. Ante esta situación, los habitantes del pueblo se verán impotentes para defender sus hogares, y así optarán por realizar un insólito éxodo más allá de todo lo imaginable.

P.V.P.: 1.000 ptas.

NORMA
Editorial